

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. — APARTADO, 46. — TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 — Dep. legal: Bu-5-1958

## Para esta mañana (a las 10,21) está previsto el "encuentro" de la "Apolo 8" con la Luna

Borman, Anders y Lovell habían cubierto a medianoche de ayer las siete octavas partes del camino hacia el satélite

### Plegaria del Papa por el éxito de la temeraria y fantástica aventura espacial

Cabo Kennedy (Florida, EE. UU.) (Efe - Reuter). — El "Apolo 8" escapó, finalmente, de la fuerza de gravedad de la Tierra, iniciando la fase de su vuelo hacia la Luna, después de dos días de navegar a través del espacio.

Frank Borman, que —al parecer— se estaba recuperando de un brote de gripe intestinal, que le ha durado 24 horas, manifestó anoche que él y su tripulación, los astronautas James Lovell y William Anders se encontraban en buena forma, preparándose para realizar órbitas en torno a la Luna, durante 20 horas, para después dirigirse hacia la Tierra.

### El castellano será "idioma de trabajo" del Consejo de Seguridad de la O. N. U.

Naciones Unidas.—(Efe) La Asamblea general de las Naciones Unidas —antes de la clausura, el sábado— aprobó ayer el empleo del español como idioma de "trabajo" del Consejo de Seguridad.

La decisión tuvo 81 votos a favor, 17 en contra y 24 abstenciones. Igualmente fue aprobada la incorporación del ruso a las lenguas de trabajo del Consejo.

La inclusión del español entre los idiomas de trabajo del Consejo ha sido debido a una enmienda presentada por el representante español don Jaime de Piniés, en una propuesta de resolución en la que únicamente figuraba el ruso como nuevo instrumento de trabajo del Consejo. La enmienda del señor Piniés fue apoyada por las delegaciones de Chile, Guinea Ecuatorial, Perú y Filipinas.

Votaron en contra Estados Unidos, Inglaterra, Australia, países escandinavos y varias naciones africanas. Los países iberoamericanos votaron en bloque en favor de la enmienda con la excepción de Paraguay y Bolivia, que se abstuvieron.

(Pasa a quinta página)

Borman informó de los desarreglos de su estómago y ambos Lovell y Anders dijeron que no se habían sentido muy bien durante las primeras fases del vuelo. Los tres astronautas fueron avisados anoche de que fijaran su propia ruta de retorno desde la Luna, que alcanza 768.000 kilómetros.

### AUMENTO TECNICO DE VELOCIDAD

Centro espacial de Houston, Texas (Efe - UPI). — La nave espacial "Apolo 8" al pasar la línea invisible en que la fuerza de gravedad de la Tierra es vencida por la gravedad de la Luna consigue un aumento de 786,9 kilómetros por hora sin aumentar su velocidad real.

Ello es debido a que a partir de dicho punto, el control del "Apolo", en el centro de Houston empieza a dar su velocidad con relación a la Luna en vez de hacerlo con relación a la Tierra.

A partir de los 324.337 kilómetros de distancia de la Tierra el "Apolo 8" viajará a una velocidad de 3.652 kilómetros por hora en relación con la Tierra y a 4.355 kilómetros por hora con relación a la Luna.

### CONTANDO CON FRESNEDILLAS

Fresnedillas (Madrid) (Cifra). — A las doce horas y tres minutos de hoy, la nave "Apolo 8" estableció contacto con la estación aerospacial de Fresnedillas. El contacto se realizó con toda normalidad, aunque el enlace se estableció con algunos minutos de retraso ya que la hora prevista era la de las doce y dieciséis minutos.

La distancia que separaba al "Apolo 8" de la Tierra a las diez de la mañana de hoy era, aproximadamente, de doscientos cuarenta mil kilómetros. A esa hora, los tres astronautas y su nave viajaban a una velocidad de cuatro mil ciento treinta kilómetros por hora.

(Pasa a quinta página)

## Lluvia de millones en Alcira



Alcira (Valencia). — Don Luis Suñer, propietario de la empresa «Avidesa», izquierda a quien han correspondido 75 millones de pesetas en el sorteo de Navidad, conversa con don José Fuentes, guarda de esta industria, ante un Nacimiento instalado en el hall de la misma. — (Foto CIFRA)

## Corea del Norte liberó ayer a los supervivientes del «Pueblo»

A tal fin, los Estados Unidos hubieron de firmar una confesión que posteriormente desmintieron

Panmunjón (Efe-UPI).—Los ochenta y dos supervivientes del buque «Pueblo» caminaron hoy a lo largo de un puente cubierto por la nieve, hacia la libertad, exactamente once meses después de ser capturado el navío frente a la costa oriental de Corea del Norte. Caminaron en fila de uno, hacia Panmunjón, donde fue firmado el armisticio de Corea, hace quince años.

El primero en llegar a la libertad fue el capitán del buque perteneciente a los servicios de inteligencia estadounidenses, el comandante Lloyd Mark Bucher, de 39 años.

## MAS SOLDADOS ARMADOS QUE PEREGRINOS, EN BELEN

Un único «árbol de Navidad» en la Oficina de Turismo israelita

Belén (Efe-Reuter). — El vecindario de Belén, con sus prendas de más abrigo, se prepara a pasar una Navidad desahogada, viendo en las calles de los Santos Lugares donde nació Jesucristo más soldados con armas que turistas.

Los miembros de las fuerzas de seguridad, con uniforme kaki, boina verde, con las metralletas al hombro charlan formando grupos alrededor de vehículos militares aparcados frente a la basílica de la Natividad levantada sobre el mismo lugar donde nació el Señor.

Entretanto, los obreros dan los últimos toques a la instalación de atavoces, arcos luminosos y otros motivos ornamentales que lucirán multicolores durante estos días. La gigantesca pantalla de televisión sobre la cual será transmitida a media noche la «misa del Gallo» pendiente blanca y transparente frente a la Comisaría central de Policía. La pantalla tiene una altura equivalente a cerca de dos pisos de la fachada en que ha sido colocada.

Los vendedores de guías y de postales pululan por la plaza, pero ninguno de ellos hace mucho negocio. Son escasos los peregrinos, de media edad, embutidos en sus impermeables de plástico hacen unas tomas cinematográficas de las campanas que mañana por la noche sonarán como mensaje de la Navidad y se volvieron sorprendidos al oír la voz de un mucicín árabe que sonaba discordante desde lo alto de una mezquita en el extremo Norte de la plaza.

Los vendedores callejeros, en la escalinata de las tiendas de curiosidades, ofrecen rosarios de madreperla, figura de la Natividad talladas en madera de olivo y «agua sagrada del río Jordán», pero las escasas personas que pasan ante ellos son periodistas extranjeros, o vecinos de Belén más que peregrinos.

En un rincón de la plaza, los funcionarios de la Oficina de Turismo israelí limpiaban el escaparate de la oficina con nieve artificial y probaban las luces del árbol de Navidad.

## EL ESTATUTO DEL MOVIMIENTO SANCIONADO POR EL CAUDILLO

Aprobación del presupuesto sindical para 1969 cifrado en 4.819 millones, en gastos e ingresos

Sevilla (Cifra). — «Unas pequeñas minorías dijeron que el 18 de Julio era sólo una fecha histórica, que el Movimiento había pasado; no comprendían esas minorías la realidad de nuestro pueblo que, junto a un perfeccionamiento en lo económico y en lo social, quiere y desea la continuidad. Yo os digo que ha llegado la hora de ganar el mañana político y lo vamos a ganar; el mañana será nuestro, como lo ha sido el pasado, porque España lo demanda y Franco lo desea, y porque el mismo espíritu de servicio a la Patria, que nos animó, nos sigue animando siempre», dijo el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, en el discurso que pronunció el domingo en el teatro «San Fernando», de Sevilla, totalmente abarrotado, en un acto de imposición de medallas de la Vieja Guardia a doscientos afiliados de Sevilla y su provincia.

El ministro secretario general anunció públicamente que el Caudillo acaba de sancionar con su firma el Estatuto del Movimiento, que le fue propuesto por el Consejo Nacional.

### PRESUPUESTO SINDICAL

Madrid (Logos). — Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, se ha reunido la Comisión per-

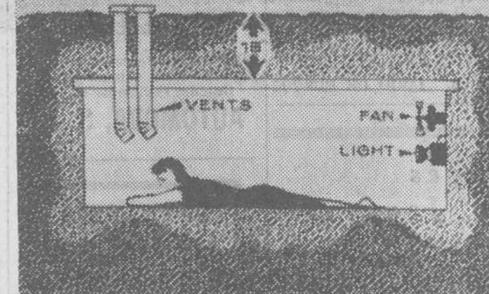
manente del Congreso Sindical, para examinar los presupuestos de la Organización Sindical, correspondientes a 1969, así como para aprobar la liquidación del anterior ejercicio de 1967.

El vicesecretario de organización administrativa hizo una exposición detallada del presupuesto sindical para 1969, que se cifra en 4.819 millones

de pesetas, tanto en sus capítulos de ingresos como en los de gastos. El aumento de los presupuestos en el bienio 1967-1969, ha sido del 4,8 por 100. Los ingresos de la Organización sindical están compuestos por los recursos generales, recursos de la acción asistencial, de la acción socio-económica.

(Pasa a quinta página)

## El rapto de la joven Jane Mackie



Norcross. — Después de haber pagado 500.000 dólares por su padre, ha sido puesta en libertad, por sus raptadores, la joven Bárbara Jane Mackie, tras tres días de cautiverio en una caja depositada bajo tierra. En la parte superior de la fotografía, lugar donde fue enterada la caja. Abajo, un dibujo en el que se describe sus características: a la izquierda tubos para ventilación; a la derecha, un pequeño ventilador y una linterna. El FBI ha rehusado divulgar las dimensiones de la caja. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## SE PIDE LA CREACION DE UNIVERSIDADES O FACULTADES AISLADAS EN CAPITALES DE PROVINCIA Y CIUDADES DE TIPO MEDIO

Escrito de la Confederación Católica de Padres de Familia al ministro de Educación

Madrid (Cifra). — Un escrito sobre la creación de nuevas Universidades ha sido enviado al ministro de Educación y Ciencia, por el pleno del Consejo de la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia. En dicho escrito se solicita la creación de nuevas Universidades, o aún Facultades aisladas, en capitales de provincia y ciudades de tipo medio en lugar de hacerlo en las grandes ciudades que ya tienen Universidades gigantesca o masivas, dice dicho escrito.

Se apoya esta solicitud en diversas razones, que expone, y así, se dice que cada día es más acentuado el aumento de alumnos universitarios y ello está imponiendo ya, y lo exigirá aún más en el futuro, la creación de nuevas Universidades. Ante esta realidad se pregunta si es más razonable llevar esas nuevas masas de estudiantes a las Universidades actuales y tradicionales, que distribuirlos en la creación de nuevas Universidades o Facultades aisladas, mayores en número, más pequeñas, lejos de las actuales Universidades y más cercanas a la población escolar.

Alude más adelante a la prescripción que operan los primeros cursos y ello —dice— tendría la señaladísima ventaja, para el que no pudiese o quisiera seguir, de que no se le desvincula totalmente de su tierra y de su medio ambiente, además de la desvinculación familiar y social y los grandes éxodos que —afirma— nacen con mucha frecuencia de los desplazamientos de escolares a las grandes y lejanas Universidades que, a veces, provoca, incluso, el desplazamiento de la familia entera.

Por otra parte, en dicho escrito se plantearon también los problemas del orden público que —dice— en una Universidad pequeña de ciudad media la corrección es sencilla y fácil y ni en su técnica ni en sus conse-

ciencias suelen presentar gravedad. Otra de las razones expuestas es la de que esta medida supondría un frenaje al crecimiento de las grandes ciudades y el mejoramiento de las pequeñas y, por el contrario, el desarrollo universitario de las ciudades medias y de las pequeñas capitales de provincia. También llevaría aneja tal decisión una economía de tiempo y de dinero ya que —dice el escrito— con una Universidad reducida pero cercana, la familia del estudiante gastaría muchísimo menos y tendría a su hijo escolar mucho más próximo.

Señala finalmente, como ciudades de posible emplazamiento, Sigüenza, Oñate y Baeza, amén de otras que pudieran preverse.

## DONATIVO ANONIMO DE VEINTICINCO MILLONES DE PESETAS

Ha sido entregado para un hospital asilo de Reinosa

Reinosa, Santander (Cifra). Veinticinco millones de pesetas ha recibido el alcalde de Reinosa (Santander), para ampliar y mejorar las instalaciones del Santo Hospital-Casa de Caridad, de la citada población montañesa.

El donativo es anónimo y el alcalde de Reinosa no tiene la menor pista sobre quién pueda ser el generoso donante.

Con este importante donativo se remediarán no pocas de las deficiencias materiales que padece el citado centro.

## HOY AGUINALDO DEL VENDEDOR

Siguiendo tradicional costumbre, toda la Prensa española incrementará hoy el precio de sus ejemplares, en una peseta, con destino al "Aguinaldo del vendedor".

De dicho incremento, el cincuenta por ciento pasa directamente al vendedor y el otro cincuenta por ciento a los fondos de su Montepío.

Por tanto, el precio del presente número es de CUATRO PESETAS.

## La medalla «Echegaray» a don Obdulio Fernández



En solemne sesión celebrada en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, en Madrid, le ha sido entregada a D. Obdulio Fernández y Rodríguez la medalla «Echegaray» de 1968. En esta foto vemos el momento de la entrega por el vicepresidente de la citada Real Academia, presidente en funciones, don Antonio Ríos Miró. — (Foto FIEL)

# Postal

## DE DOMINGO A MARTES

La ciudad luce y ofrece ya esa escenografía característica de la Navidad. Pasó la lotería, con su secuela de decepciones y la ciudad y las gentes se encuentran ya inmersas en esa serie de actos o hechos que rodean y confieren especial peculiaridad a la conmemoración del más sublime y grandioso de los acontecimientos que los siglos han vivido.

El domingo que, por cierto, se mantuvo en esa línea de bondad que confiere al tiempo la consideración de excepcional y extraordinario, estuvo revestido de actos propios de estas fechas. Luz exultante en las calles — reforzadas con policromas iluminaciones — y alegría en los semblantes. Se registró la tradicional colocación del «Belén», portado por los esforzados montañeros burgaleses, en el púlpito del Menicilla, por encima de la clásica y conocida «concha» que da fondo al bello pueblo serrano de Pineda. También los «scouts» bendijeron e inauguraron el «Nacimiento» instalado en el término de Rubena y a un lado de la ruta Madrid-Irún, como mudo y elocuente testimonio de un deseo de paz que debe presidir las actividades y la actuación de las personas.

Por cierto que las rutas nacionales y provinciales acusaron una presencia y un paso de vehículos realmente impresionante. Todo el domingo estuvo presidido por un ir y venir de automóviles en las más diversas direcciones, lo que hizo temer de que estas vacaciones navideñas se cerraran con algún penoso balance. El saldo, afortunadamente, no ha sido muy penoso. Otra vez un coche ocupado por portugueses da el índice mayor de accidentes; pero en este caso no se han producido muertos, sino heridos. Otro coche cayó sobre un arroyo, en las proximidades de Burgos, completa el balance; pero afortunadamente los ocupantes salieron bien librados.

Contribuyendo a este carácter de plenitud automovilista sobre las rutas, hay que registrar también la celebración del I Rallye de Navidad, el cual también se desarrolló presidido por el éxito y sin el menor accidente que embrocara el triunfo de sus organizadores.

Por la noche, la ciudad, animada con las reverberantes iluminaciones que adornan muchas de sus calles, mantuvo el ritmo trepidante y amable que definió el día. Estamos en jornadas de paz y amor y todos los sentimientos se desgranaban en formulación de deseos de venturas.

Que los deseos se acompañen de actos, esta sería una hermosa manera de celebrar estos días a los que ya estamos abocados. **BURGENSE**

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### INFORMACION MILITAR

**SANIDAD MILITAR.** — Destinos. A la Asistencia del Personal de la Capitanía General de la 6.ª Región Militar, Burgos, comandante médico don Fernando Arciniega Cerrada, de disponible y en la UDENE de la 6.ª Región, plaza de Pamplona.

A la Academia de Intendencia, el capitán médico don César Rodríguez de Sepúlveda Ferrero, del Grupo Regional de Sanidad militar número 6.

Al Hospital Militar de Victoria, teniente don Jesús Arce Amoretti, de disponible en la plaza de Burgos.

Al Servicio de Plaza y Eventualidades de la 6.ª Región Militar, Burgos, practicante de primera don Félix Hernández González, disponible en Santander. **VETERINARIA MILITAR.** — Ascensos. Se asciende a comandante al capitán veterinario don Francisco Ramos Ramos, de la Unidad de Veterinaria número 6, confirmandose en su destino.

**DELEGACION ADMINISTRATIVA PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA**

**FELICITACION.** — Se ha recibido en esta Delegación, comunicación telegráfica del director general de Enseñanza Primaria, felicitando estas fiestas a todo el Magisterio con motivo de las Pascuas Navideñas.

**DELEGACION DE HACIENDA**

**LIBRAMIENTOS.** — Por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Julio Benito, Cutillas Hermanos, Amadeo Fournier, Fernando Minguez, Fernando Vecino, Gregorio de Miguel, habilitado de la Guardia Civil, Jesús Rodríguez, José Luis Arroyo, José Ramón Corral, José García

Monzón, José Ortiz Navacerrada, Manuel Mateos, Marciano Angulo, Mariano Pineda, Bercedes Fernández, Pedro Ortega, Teófilo Fernández, Administración de Loterías número 4, Angulo, Mariano Pineda, Merra, Leonor García y otro, Ángel Torres, Pedro Marcos, Julio Cuesta, Luis Alvarado, Esteban Barrio y Benito Fernández.

Lea Vd. **DIARIO DE BURGOS**

**Reyes Joyería**  
PULSERAS MEDALLAS SORTIJAS  
**GADEMA**  
Santander, 9 \* Paloma, 41

Lea Vd. **DIARIO DE BURGOS**

**Tercer aniversario DE EL SEÑOR DON MARCELO PALACIOS CONDE**  
Que falleció el día 25 de Diciembre de 1965 habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, **doña Veridiana García Recio y familia**  
Ruegan a sus amistades la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, día 25, a las 8'15, 9'30 y 11 en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián; a las 11 y 11'45 en la iglesia de los PP. Carmelitas. La Reserva a las 7'30 tarde en la Capilla de las Franciscanas Misioneras de María. El funeral en Modubar de San Cibrán y Santibáñez Zargadua.  
Por cuya asistencia a estos piadosos actos les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 24 de Diciembre de 1968.

**Primer aniversario DE EL SEÑOR DON ANTONIO MESA ALONSO**  
Descansó en la Paz del Señor el día 26 de Diciembre de 1967  
Q. E. P. D.  
Sus apenados hijos, Teresa, María - Antonia, Josefina, Antonio y Gloria Mesa Fuentes; hijos políticos, Francisco Porro, Nicolás Montero, Luisa de la Peña y Luis Sastre; nietos; hermano, don Demófilo; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia  
RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el día 26, jueves, a la una, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad (Reverendas Madres Bernardas), acto de piedad por el que les anticipan las más sinceras gracias.  
Burgos, 24 de Diciembre de 1968.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Eduardo Gómez de Miguel, Amaya Carpintero Val, María Soledad Bueno Hijo, Jesús Ángel del Alamo, Miguel, Jesús García Serrano, María Jesús Armáiz Sobiechero, Jesús Gómez Ortiz, Enrique Barcenilla Guerra, María Teresa Rica Ayuso, José Manuel Melgosa Sebastián, Rubén José Ramírez García, María del Rosario Medel Medel, María Belén Villalobos Barbero.

Defunciones.—Francisco Soto Escobar, de Gumiel de Hizán, 68 años, Hospital provincial; Fidel Martínez Campo, de Palacios Ripioisurga, 71 años, Fuentesillas 71; José Martínez Cámara, de Pradoluengo, 48 años y Agustín Bermejo Domínguez, de Burgos, siete días.

Matrimonios.—Don Anselino Frias Vivar con doña María del

Carmen Valdivielso Ausín, el jueves a la una, en San Cosme y San Damián; don Félix Santana Gobantes con doña Ana María Hortigüela Torres, el jueves a la una, en La Anunciación; don Julián Vega Pereda con doña Petra Palomar Ruiz, el jueves a la una, en Nuestra Señora de las Nieves.

Traslado.—Por resolución de la Dirección general de Enseñanza Primaria y en virtud de concurso se nombra inspector médico escolar de Valladolid a don Fernando Cijaras Marco, destinado actualmente en Burgos.

FARMACIAS DE GUARDIA. Martínez Avendaño, Puebla, 20; Ortega Iniguez, Nuño Rasura, 12 y Labrador, Zatorre, 1.

**AMIGOS DEL «SANATORIO DE FUENTE BERMEJA»**  
Cesta navideña

La Asociación de Amigos del Sanatorio «Fuente Bermeja» pone en conocimiento del público en general que la cesta de Navidad con que se complace en obsequiar a sus bienhechores, ha correspondido al número 28.497. Es el del tercer premio de la Lotería nacional de Navidad.

Esta cesta se entregará en Radio Popular.

Lea **DIARIO DE BURGOS**

**ANTES DE COMPRAR SU VEHICULO USADO CONSULTENOS**  
Disponemos de camiones de todos los tipos y tonelajes. Grandes facilidades de pago. **AUTOMOBIA, S. A.**

**GANADEROS**  
Persona interesada en la explotación de ganado porcino y terneros, desea suco, pensando en el segundo Plan de Desarrollo, para la explotación en gran escala. Dispongo de hermosa finca en pueblo de esta provincia, de una hectárea con 160 metros edificadas, electricidad y agua abundante, muy bien situada. Informarán esta Administración.

**BILLETES INTERNACIONALES VIAJES ARALAR**  
Calera, 5 — Teléfono 20205

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** En la tarde del pasado domingo, alrededor de las cinco, en la provincia de Palencia, sufrió un trágico accidente de tráfico un vehículo de la Agrupación de Sanidad de nuestra ciudad, al parecer una ambulancia. En el suceso resultaron muertos en el acto dos de los cuatro soldados que ocupaban el vehículo y los otros dos gravemente heridos. Uno de los muertos es el soldado Oscar Puras Medina y los heridos son Javier Calderón Dertiano y Miguel Ángel Riberpum Trubea. Se desconoce el nombre del otro soldado muerto.

Descansen en paz los infortunados jóvenes y hacemos votos por el pronto restablecimiento de los otros dos soldados, internados en el Hospital Militar de Burgos.

—A las seis y media de la tarde del domingo, al llegar al kilómetro 159,400 de la carretera Logroño-Vigo, término municipal de Padilla de Abajo, se estrelló contra un árbol el turismo francés matrícula 177-BT-9, que conducía el súbdito portugués residente en París, Teixeira Esteve Bonaventura, de 22 años, soltero, quien resultó con heridas de pronóstico reservado al igual que sus compatriotas Justino Alaró Esteve, de 51 años, Adrián López Mauriño y José Sousa Peris, de 23 años. Los heridos fueron trasladados a nuestra ciudad ingresando en el Hospital provincial.

—El pasado domingo, en la carretera general Madrid-Irún, intersección de Villafra, el turismo matrícula BI 42.212, que conducía Felipe Villafraza López, de 35 años, casado, de Bilbao, atropelló al súbdito canadiense, Kenneth Arthur Brian Pagnin, quien resultó con heridas de pronóstico menos grave, siendo trasladado a la Residencia Sanitaria, donde quedó internado.

—A las doce menos cuarto de la mañana de ayer a la altura del kilómetro 281,100 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Briviesca, el turismo francés 4.601 FR-62, que conducía el súbdito portugués residente en Francia, Joaquín Marqués, de 28 años, atropelló al labrador, vecino de Grisaleña, quien resultó muerto en el acto. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron las diligencias del accidente, personándose posteriormente el Juzgado de Instrucción de Briviesca, que ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial, insinuando las diligencias de rigor. El conductor resultó herido leve. Descanse en paz el infortunado labrador.

—En la carretera Burgos-Los Ausines, término de Modubar de la Cuesta, se salió de la carretera y cayó a un arroyo la

furgoneta matrícula P — 10.153, a cuyo volante iba don Félix Santamaría López, de 19 años, vecino de Los Ausines, a quien acompañaba el maestro don Luis Maeso Sáez, de 25 años, soltero y con la misma residencia. Ambos fueron asistidos en la Casa de Socorro, cuyos facultativos apreciaron a Félix Santamaría contusión con erosiones en región frontal y nasal y dedo anular de la mano derecha, de pronóstico reservado. Luis Maeso sufre herida cortante en tercio medio de la pierna derecha, herida contusa en talpó derecho y contusiones en ambas rodillas, de carácter leve.

—A las siete de la tarde de ayer, y en término de Gayangos, volcó la motocicleta matrícula BU — 9.870 que conducía Manuel Peña Pereda, de 33 años, de Gayangos y a quien acompañaba como «paquete» Valeriano López Gutiérrez, de 72 años, de Baranda, quien resultó gravemente herido, siendo trasladado al Hospital de Basurto. El suceso se produjo al desprenderse la rueda trasera de la máquina, cayendo los dos al suelo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron las diligencias del accidente.

de la tarde, SW — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, calma. Pluviómetro. — Lluvia inapreciable. Higrómetro. — Humedad, 86 por ciento.

**Coches sin conductor**  
SEAT 1.500 - MORRIS - 600 D  
Garaje Turismo

**LAVADORAS AUTOMATICAS Y ESTUFAS**  
RADIOLANDIA  
Cardenal Segura 9

**TELEVISORES**  
ULTIMOS MODELOS  
RADIOLANDIA  
CARDENAL SEGURA 9

**Viajes SAYCA**  
Días 24 y 25 a MADRID  
Días 28 y 29 a MADRID  
Días 28 al 31 a MADRID  
Días 31 y 1 a MADRID  
Ag. G. B. 136. Int. AL-HAMBRA. Moneda, 18. Tfno. 205740 (590).

**LA MUJER MAS RICA DEL MUNDO... Y EL HOMBRE QUE NO PUDO COMPRAR**

**LA MUJER MALDITA**  
¡INCREDIBLEMENTE AUDAZ!  
(Mayores 18 años)

**UN EXTRAORDINARIO FILM DE AVENTURAS QUE NOS RELATA LA INCREDIBLE HAZAÑA DE UNA JOVEN ABANDONADA EN UNA ISLA DESIERTA**  
Un excepcional ESTRENO QUE HOY LE OFRECE GRAN TEATRO (Tolerada a menores)

**COLISEO HOY, acontecimiento ESTRENO EXTRAORDINARIO**  
LA PELICULA QUE LE OBSEQUIARA LAS PASCUAS  
«LOS HEROES ESTAN MUERTOS»  
LA ODISEA DE DOS HEROES PERSEGUIDOS Y UNA MUJER PELIGROSA ATRAPADOS EN UNA RED CRIMINAL SIN ESCAPATORIA  
TODOS TENIAN ALGO QUE VENDER... VALOR... AMOR... CORRUPCIÓN...  
— MAYORES 18 AÑOS —

BOLETIN METEOROLOGICO. Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Feminino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 698,1; a las dos de la tarde, 698,7; a las siete de la tarde, 698,3.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 9,0 grados a las 17 horas; mínima, 7,0 grados a las 6,30 horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SW — 6 kilómetros; a las dos

de la tarde, SW — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, calma. Pluviómetro. — Lluvia inapreciable. Higrómetro. — Humedad, 86 por ciento.

**HOSTAL EL MOLINO**  
Ameyugo Telf. 18. — Pancorbo Carretera Madrid. Km. 305  
Cocktails de Champán Mariscos Ostras de Arcade Gambas - Cigalas - Langostinos Langosta Termidor Jamoncitos de pollo cordón bleu Tarta helada, moka y licores

**Gran CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**COLISEO HOY, acontecimiento ESTRENO EXTRAORDINARIO**  
LA PELICULA QUE LE OBSEQUIARA LAS PASCUAS  
«LOS HEROES ESTAN MUERTOS»  
LA ODISEA DE DOS HEROES PERSEGUIDOS Y UNA MUJER PELIGROSA ATRAPADOS EN UNA RED CRIMINAL SIN ESCAPATORIA  
TODOS TENIAN ALGO QUE VENDER... VALOR... AMOR... CORRUPCIÓN...  
— MAYORES 18 AÑOS —

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**HOSTAL EL MOLINO**  
Ameyugo Telf. 18. — Pancorbo Carretera Madrid. Km. 305  
Cocktails de Champán Mariscos Ostras de Arcade Gambas - Cigalas - Langostinos Langosta Termidor Jamoncitos de pollo cordón bleu Tarta helada, moka y licores

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 23 de Diciembre de 1938

A mediodía de ayer S. E. el jefe del Estado recibió a don Luis Calvo Sotelo, que le hizo entrega de un busto y un pergamino que los gallegos de la colonia española en Buenos Aires dedican al Caudillo.

EN el Consejo de ministros celebrado ayer acordó, a iniciativa del Caudillo, realizar con motivo de las próximas fiestas navideñas un despenso en los Montes de Piedra, a beneficio de las clases indigentes. Asimismo decidió el Gobierno conceder una gratificación a los funcionarios del Estado.

Quedó aprobado el Estatuto orgánico de la administración de Justicia en los territorios del Golfo de Guinea. El ministro del Interior dio cuenta, también, a los periodistas de que la cifra alcanzada en la suscripción para el agudamiento al combatiente a falta de datos de algunos puntos, es la de 14.496.611 pesetas, lo que quiere decir que se ha rebasado y el doble de lo recaudado el año anterior.

HAN sido puestos a venta los nuevos sellos de diez céntimos del Patronato Nacional Antituberculoso con los que deberá ir franquizada toda la correspondencia enviada hasta el día 3 de Enero, próximo, inclusive, sobre-tasa que será destinada a dicho Patronato.

Por un decreto que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado», se nombra magistrado de Oviedo a don Andrés Basanta Silva.

CON asistencia de la hija del Caudillo, se efectuó ayer, en el Palacio de Justicia, la inauguración de un precioso Nacimiento instalado por las Organizaciones juveniles.

LA Caja de Previsión Social de Castilla la Vieja anuncia la provisión de plazas de escribientes, con carácter interino. La retribución de 150 pesetas mensuales y la de aprobados como mecanógrafos de 200.

AYER se celebró el tradicional sorteo de la Lotería, correspondiente al premio «gordo», de cuatro millones de pesetas, al número 36.758, vendido en Málaga.

LA temperatura máxima de ayer fue de 0,6 y la mínima de 7,4 bajo cero.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

**GRAN CENA COTILLON**  
Amenizada por el conjunto LOS SINCOPIA'S  
Vinos: CUNE. Blanco Monopole. Viña Real 4.º año. Champán Codorniu extra.  
PRECIO: 1.000 Ptas.

# ARBOLES DE NOEL

Por el P. Félix GARCIA



NO sé por qué caminos desviados se nos ha ido introduciendo hasta generalizarse con desmedida profusión, el árbol legendario —el pinabete exótico, la araucaria invernal— que en los países del Norte tiene su tradición y su símbolo, su belleza fría y nevada, pero que, trasplantado a los países latinos y católicos, nada dice ni al corazón ni al recuerdo de las gentes del Sur, ajenas a su significado de brumas mitológicas antiguas.

Sólo el mimetismo o la novelaría han podido prestarse a estas importaciones, ciertamente desventuradas, como expresión sustitutiva de los Belenes, rebotantes de piedad y de realismo cristiano. Esos árboles rutilantes y caprichosos, con su profano exornio, mitad de verbena y mitad de juguetería exótica, no podrán jamás sustituir la rústica e inefable belleza de los Nacimientos católicos deliciosamente anacrónicos a veces, pero unidos de piedad y de fe seculares, que llenan de gozo el corazón de los niños y reviven la nostalgia de antiguas alegrías en el corazón cansado de los que ya van pagando su tributo al tiempo inexorable.

El árbol de Noel, profusamente decorado, no tiene, no puede tener, el aire evangélico, la contenta humildad, la gracia insinuada de los Nacimientos tradicionales cristianos, que reproducen todos los años, con renovado encanto, el misterio de Belén. Y es que ese árbol importado sobre los hombros del «bonhomme» Noel, con su figura gigante, con sus barbas nevadas y copiosas y que tiene

su tradición y su arraigo apropiado en otros climas, parece, entre nosotros a lo menos, con su despegada presencia, invención decorativa para regalo de niños cansados de tener satisfechos todos sus caprichos, o para distracción de gentes superficiales, que tienen el arte de dar un aire profano a las cosas más sagradas. El árbol de Noel, enojado y rutilante, es ajeno al clima y al ambiente recatados de Belén. No es el Niño Dios el que nace bajo las frondas de ese árbol exótico, proveniente de legendarios países septentrionales, ni el que celebran los ángeles al son de laudes celestes. ¿Cómo podríamos concebir el árbol de Noel sustituyendo en nuestras iglesias a los nacimientos católicos, que tan religiosamente reproducen la prodigiosa humildad del establo de Belén?

Cuando el árbol de Noel se asocia, como elemento decorativo, a la gruta y al pesebre, donde el Señor se humaniza ante nuestros ojos conmovidos, entonces tiene ya significación y se incorpora como todas las cosas de la Naturaleza a la celebración del dulcísimo y más grande de los acontecimientos humanos. El corazón de los niños, sensibles al misterio y a la poesía de los Nacimientos cristianos, nota una gran ausencia cuando bajo la sombra del árbol legendario no encuentra reproducida la feliz aventura de Dios, nacido en Belén para nuestra dicha. La piedad infinita que trasciende de la gruta y del pesebre no puede surgir naturalmente los ojos de esos niños, friamente pa-

rados ante un árbol de Noel que es sólo eso, un árbol decorado ante el que, sin la presencia del misterio esencializado de Belén, no acierta a rezar ni a cantar.

No saben del gozo renovado, del encanto idílico y religioso con que los pequeños y los mayores se paran ante el Nacimiento cristiano, quienes sólo esperan la llegada de Noel, fastuoso y fabuloso, y convierten los días navideños, propicios a la intimidad religiosa y a las expansiones familiares, en días de celebraciones profanas, con una total ausencia de emoción cristiana, de poesía tradicional, rebotante de fragancia campesina y sencillez evangélica.

En torno a Cristo, nacido entre pajas, bajo el rigor invernal, se ha creado una liturgia, un arte y una piedad rebotantes de belleza y de emoción, que no pueden ser sustituidos con extrañas novedades. El Niño del pesebre es el Jesús de nuestro corazón. Es el que seguirá ungiendo los aires de la noche de Navidad con melodías y estribillos de villancicos, anunciando a los hombres que El es la paz y que toma la vestidura humana de nuestra carne para que los hombres encuentren la salvación y aprendan a amarse y a hallar en la simplificación cristiana de la vida, la alegría legítima y el gozo del corazón.

Son estos nacimientos simbólicos y realistas a la vez, los que debemos multiplicar en todos los hogares, para que los hombres recuerden y aviven la gran lección del que se hizo benignidad y salud nuestra.

# «NOCHE DE PAZ» CUMPLE 150 AÑOS

Para conmemorar el aniversario se va a celebrar en Salzburgo la Fiesta Mundial de la Paz

- El villancico fue compuesto en la Nochebuena de 1818, en Oberndorf, en el Tirol austriaco
- Letra y música fueron obra del coadjutor de la parroquia, Joseph Mohr y del organista Franz Xaver Gruber, respectivamente
- Aunque se popularizó rápidamente por Austria y otras naciones europeas, hasta 1855 no se conoció la identidad de sus autores

Por José IGNACIO RAGA

EN esta Nochebuena se cumplen 150 años del villancico "Noche de paz", una canción que, sin incurrir a la hipérbola puede afirmarse que visita cada Navidad todas las geografías y entra en hogares de todas las razas. "Noche de paz" ha logrado una popularidad tan universal, que casi se podría calificar de milagrosa, como milagroso fue el Misterio del nacimiento del Niño Dios que esta balada celebra y conmemora.

Anualmente se rinde homenaje a la memoria de los autores de "Noche de paz", el más bello y popular villancico, en una pequeña capilla que se alza en el mismo solar en que estuvo la iglesia de San Nicolás de Oberndorf, donde aquél nació. El villancico es entonado por el coro infantil, acompañado por la guitarra con la que Gruber compuso su canción.

Pero este año, 150 aniversario de "Noche de paz", la conmemoración tendrá una solemnidad especial. En la ciudad de Salzburgo se celebrará la Fiesta Mundial de la Paz, durante la cual se reunirá un Congreso de la Paz, con asistencia de delegados de numerosas naciones. El arzobispo católico y el jefe de la iglesia protestante de Salzburgo, han invitado a todos los cristianos a interesarse y unirse en espíritu a esta Fiesta Mundial de la Paz.

## PARA DOS VOCES Y GUITARRA

El origen del villancico no puede ser más modesto. "Noche de paz" nació en una aldea del Tirol austriaco, Oberndorf, en las cercanías de Salzburgo, el día de Nochebuena de 1818. En tal fecha, el vetusto órgano de la vieja iglesia de San Nicolás se descompuso, como tantas otras veces ocurriría. Pero el hecho se agravaba porque no había tiempo material para repararlo, antes de la Misa del Gallo. Por otra parte, celebrar ésta, huérfana de acompañamiento musical, quebrantaba su acostumbrada solemnidad, en detrimento de la sana alegría y la ilusión de los campesinos que asistieran a los cultos de la parroquia.

Alguien propuso acompañar la Misa con una guitarra, pero surgió un nuevo obstáculo en la ceremonia de villancicos aptos para tal instrumento musical. Los contratiempos acumulados parecían como si espolearan la inspiración del coadjutor de la parroquia, Joseph Mohr quien se propuso —y lo consiguió a marchas forzadas— escribir la letra de una canción. Al mediodía del 24 de Diciembre Mohr daba cima a su trabajo, entregándolo al organista, Franz Xaver Gruber. En pocas horas trajo éste el espíritu de la canción sobre el papel pautado, consiguiendo una composición para dos voces y guitarra. Ya no faltaba más que su "estreno", que nadie tituló de acontecimiento y al que no asistieron los públicos refinados de las salas de conciertos. Humilde, mínimo y sencillo, el villancico "Noche de Paz" lanzó al aire sus notas por vez primera bajo las bóvedas de una iglesia pueblerina en aquella Misa del Gallo de hace siglo y medio. Y siguió cantándose años y años en el mismo escenario de su primera audición.

## UN HECHO FORTUITO DESCUBRE A SUS AUTORES

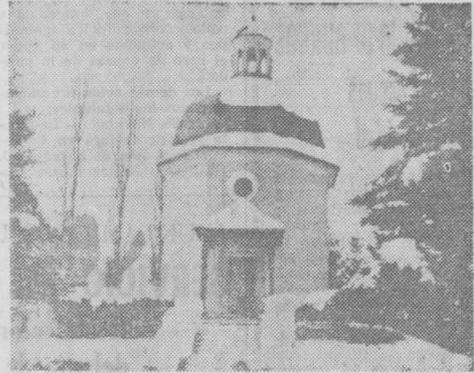
Hasta aquí todo es vulgar y reducido a los estrechos límites del pueblecito tirolés. Pero, ¿cómo consigue "Noches de paz" su mayoría de edad, hasta llegar a la expansiva longevidad que hoy ha alcanzado?

Un constructor de órganos, Carl Mauracher, oyó el vi-

llancico cuando en una de sus correrías profesionales pasó por Oberndorf. Impresionado por el inefable sentimiento que se desprendía de él lo dio conocer y comenzaron a cantar algunas agrupaciones corales propagándolo en sus frecuentes recitales. Con ocasión de un concierto que los hermanos Strasser dieron en Leipzig, y en el que se cantó con rotundo éxi-

to "Noche de paz", Friese tomó nota de él y lo editó en una colección de canciones, tirolesas.

El villancico iba creciendo en popularidad y fama, y transponiendo las fronteras, pero seguía sin saberse la identidad de sus autores. Esta se descubrió cuando "Noche de paz" fue conocido por el Rey Federico Guillermo VI de Prusia, que ordenó al



Capilla conmemorativa del villancico "Noche de paz" que se alza en el solar donde estuvo la iglesia de San Nicolás en donde se cantó por vez primera. — (Foto Logos)

director de la Orquesta Real de Berlín que investigara acerca de los orígenes del villancico.

Como suele suceder en estos casos, un hecho fortuito condujo a tal descubrimiento. Uno de los jovencitos que interpretaba "Noche de paz" Félix Gruber, lo cantaba de diferente manera que sus demás compañeros: en la mayor, en vez de hacerlo en do mayor como los otros cantores y, por añadidura, en compás de seis por ocho. Interrogado sobre esta discrepancia, afirmó que en su casa se cantaba siempre de la misma manera que él, y que su padre sabía lo que hacía, puesto que era el compositor de la música del villancico.

Para deshacer las dudas, Franz Xaver Gruber escribió una carta a la Orquesta Real de Berlín, en la que explicaba el origen del villancico; con la carta incluía un manuscrito íntegro de la letra y la música, en la hechura original de Oberndorf. El escrito de Gruber se considera hoy como documento auténtico del famoso villancico. Así fue cómo en 1855 pudieron conocer los berlineses y el Mundo entero

la identidad de los autores de "Noche de paz", el sacerdote Joseph Mohr, ya fallecido, y el organista Franz Xaver Gruber, que entonces tenía 67 años y vivía en la aldea de Hallein.

Que la melodía cristiana, sencilla emotiva de "Noche de paz", que resonará en el aire de estas conmemoraciones extraordinarias de este año en su 150 aniversario, sea un augurio pacífico y esperanzador que rasgue las tinieblas e inquietudes que acosan al Mundo de hoy.

## Reyes Platería

BANDEJAS \* PANERAS CANDELABROS

## GADEMA

Santander, 9 \* Paloma, 41

# EL DIA MAS FRIO DEL INVIERNO



Este año en Burgos se ha notado menos frío.

## BUTA-THERM'X

ha instalado sus estufas de calor blanco encendidas al aire libre en las paradas de los transportes públicos. Como todo Burgos ha podido presenciar la idea de

## BUTA-THERM'X

ha tenido una acogida muy calurosa.

# TODO UN MUNDO DE ILUSION



PARA SUS HIJOS

MAGNIFICA Y AMPLIA EXPOSICION ENTRADA LIBRE 3.ª PLANTA





# EL VUELO DEL «APOLO VIII»

(Viene de primera página) 8<sup>o</sup> con la Luna está programado para mañana, día 24. El encuentro del «Apolo» a las diez horas y veintidós minutos.

minutos.

## LOS ASTRONAUTAS SUFRIRÁN NAUSEAS

Nueva York (Efe). — A las 17,40 horas de hoy, la «Apolo 8» se encontraba a 194.153 millas de la Tierra y a 37.047 millas de la Luna trasladándose a una velocidad de 2.317 por hora, es decir, teniendo en cuenta que más de cuatro quintos de este primer viaje del hombre a la Luna.

Los tres astronautas norteamericanos a bordo de la cápsula —el comandante Frank Borman, William Anders y James Lovell— tienen programado disparar su motor principal mañana martes para disminuir la marcha y entrar así en la primera de las 10 órbitas alrededor de la Luna.

Los viajeros espaciales harán hoy otro programa de televisión. El de ayer fue recibido en la Tierra bastante bien, y sirvió para comprobar que los tres hombres, a pesar de ligeros problemas de salud, prácticamente superados, conservan buen ánimo, sonríen, hablan y gastan bromas.

Sus compatriotas terrestres vieron ayer, gracias a ellos como se ve la Tierra desde 139.000 millas de distancia; sólo una brillante bola de luz.

Las ventanillas de la «Apolo 8» se han visto obstruidas algunas veces con una especie de neblina, lo que de acuerdo con Milton Windler, director de vuelo en Houston (Tejas) podría ser humedad.

De vez en cuando los astronautas han dicho a los controles de Tierra que no pueden mirar hacia afuera por esas ventanillas debido a este problema aparentemente sin solución.

Los médicos que tienen a su cargo estudiar las reacciones de los navegantes espaciales en el centro de control en Houston, creen que Borman, Anders y Lovell podrán continuar y terminar la prueba sin inconvenientes.

Lovell y Borman son veteranos en el espacio; ambos han intervenido en los vuelos extra-terrestres de los «Geminis», pero Anders está efectuando su primera aventura espacial.

Los tres han experimentado náuseas y han ingerido ciertas drogas para impedir que se les produzcan algunas irregularidades fisiológicas durante el experimento que ha conquistado la atención general.

Con referencia a los vómitos de ayer del comandante Borman, el doctor Charles A. Berry, ha dicho en Houston que esto es peligroso cuando ocurre en el espacio, debido a que la falta de gravedad podría hacer que los astronautas se vieran impedidos de despejar debidamente la garganta.

Los tres astronautas han tomado una droga llamada «lomotil» para regular los movimientos intestinales y tomarán pastillas «merezine» para evitar los mareos y sensaciones de inestabilidad que puedan producirse durante el transcurso de la prueba.

YA CERCA DE LA LUNA Washington (por Luciano Delio, de la Agencia «Efe»).

Teniendo como digno marco de su imponente aspecto el oscuro espacio solitario ha aparecido la Tierra con su semi-esfera iluminada por la televisión, captada por la mano ágil del astronauta William Anders, desde una distancia de 335.212 kilómetros de distancia.

En una segunda transmisión desde «Apolo 8», para a televisión, se ha visto cómo luce nuestro planeta desde la distancia mencionada en el párrafo de arriba.

El segundo de a bordo, astronauta James Lovell, fue quien explicó esta vez a los televidentes detalles técnicos de la transmisión, habiendo narrado asimismo (se le escuchaba en conversación a distancia lunar como si estuviera hablando por teléfono de su casa a la oficina) incidencias de los últimos horas de esta sensacional travesía trans lunar.

Esta medianoche la «Apolo 8» estará a unos 50.000 kilómetros de la Luna y mañana verán la parte oscura de la Luna, la parte que nunca ha sido vista por el ojo humano, cuando se inicie el período de vuelo orbital en torno a nuestro satélite.

La travesía trans lunar ha entrado así en su última etapa. Pronto la cosmonave «caerá» en su órbita lunar, entonces se iniciará el período de las diez circunvalaciones lunares.

«Apolo 8» demorará unos 45 minutos recorriendo el tramo de la parte trasera de la Luna (trasera para nosotros que nunca la hemos visto). Durante ese lapso, que se repetirá diez veces, los astronautas quedarán prácticamente incomunicados, desamparados en el espacio. En el espacio lunar, por así decirlo.

En conclusión, 7 horas 30 minutos será la suma de los parciales que la «Apolo 8» empleará en su vuelo por detrás de la Luna.

«Apolo 8», como se sabe, sobrevolará la superficie lunar a una distancia de unos 112 kilómetros (70 millas), acercando al hombre lo más que puede a nuestro solitario satélite.

## DISCURSO DEL PAPA

Ciudad del Vaticano (Efe). Su Santidad el Papa Pablo VI deseará el éxito para los tres astronautas que viajan en el «Apolo 8» camino de la Luna, en sus palabras pronunciadas el domingo, desde la ventana de su estudio privado, en la plaza de San Pedro, ante millares de fieles.

«Abrimos la ventana —dijo el Padre Santo— e intuitivamente la mirada, el pensamiento, el oración se dirigen hacia el Cielo, no pudiendo sustraerse a la fascinadora maravilla y a la expectación por el lanzamiento del «Apolo 8» hacia la Luna, con tres hombres a bordo preparados para la exploración celeste del Mundo y plateado satélite de nuestra Tierra.

«Con todo el Mundo que sigue ansiosamente tan acaudalada y estudiadísima empresa, elevamos nuestro aplauso por el incalculable esfuerzo científico y organizativo que ha hecho posible la temeraria e increíble aventura; acompañamos con nuestros votos a los valientes astronautas que vuelan en el espacio a vertiginosa velocidad, augurando un éxito feliz a tan arriesgado viaje interplanetario; y rogamos al Señor por ello y por el Mundo ilusionado con las conquistas de la ciencia y del trabajo humano, a fin de que este novísimo acontecimiento aumente en el hombre el concepto de sí mismo, como ciudadano de ese maravilloso Universo donde cada vez se manifiesta más la grandeza, el poder y la sabiduría de Dios.

¿Necesitas una ayuda económica para tus estudios, para tus necesidades? Ofrece tu colaboración a través de la «Bolsa de Trabajos de la Asociación de Amas de Casa de Burgos. (Calera, 35), los viernes, de cuatro y media a cinco y media.

Regale en NAVIDAD  
Perfumes nacionales y extranjeros  
**RIDRUEJO**  
Lain Calvo, 9

PARA ESTAS FIESTAS  
**COPAS**  
GIMENEZ CUENDE  
Paloma, 8

# Liberación de los supervivientes del «Pueblo»

(Viene de primera página)

## TAMBIEN SERA ENTREGADO EL CADAVER DE HODGES

Seul (Efe - UPI). — Los restos mortales de Duane D. Hodges, tripulante del «Pueblo», serán trasladados a medio camino a través del «puente sin retorno» por un vehículo de la Cruz Roja norcoreana y entregado a las autoridades estadounidenses, según informe difundido por Radio Seul.

El ataúd será envuelto con la bandera estadounidense tras ser entregado por los norcoreanos y seguidamente será llevado a la zona estadounidense.

Hodges, de 21 años, de Creswell (Oregon), fue muerto durante la captura del «Pueblo» el 23 de Enero, CONFESION Y MENTIS

Washington (Efe - UPI). — Las negociaciones del «Pueblo», en las que figura una

confesión firmada por los Estados Unidos y un mentis a la misma minutos después, son consideradas en Washington como fuera de serie.

El general Gilbert H. Woodward, jefe de la delegación negociadora estadounidense, entregó la «confesión» a los norcoreanos antes, fue categórica y oficialmente desmentida en Washington y Woodward manifestó: «Se efectuó únicamente para que los tripulantes fueran puestos en libertad». Los norcoreanos quedaron satisfechos ante la confesión firmada por el general Woodward y no pareció importarle mucho su posterior desestimación por parte del mismo general.

Entretanto, los diplomáticos muestran cierta inquietud ante la confesión, por si pudiera tener repercusiones en futuras negociaciones internacionales.

EQUIPOS para ORDEÑO

## ALFA - LAVAL

CONCESIONARIO:

### suministros sainz

avda. del cid, 85 burgos      avda. a. rilova, 2 medina de pomar

## MONTADOR ELECTRICISTA

SE PRECISA EN EMPRESA DE BURGOS

LLAMAR AL TELEFONO 200043 O ESCRIBIR AL APARTADO 299. — BURGOS.

(R. O. C. número 1.649)

## CLUB CAMPEADOR

DOÑA BERENGUELA, 8 Y 10 (FINAL AVDA. CID)

### FESTIVAL «POP 69»

Mañana, festividad de Navidad, gran show en sesiones de tarde y noche, con la presentación de la gran cantante

# LINA

Y LA GRAN ORQUESTA

## LOS WAICAS

alternando con el conjunto que ha conquistado al público de Burgos

## LOS PECKES

ARTISTAS EXCLUSIVOS DE «LA VOZ DE SU AMO»

— o —

### NOCHEVIEJA

Despida al año 1968 y reciba el 1969 con champagne, cotillón y uvas de la suerte, en el maravilloso marco de este Club.

RESERVA DE MESAS EN TAQUILLA

— o —

### MAÑANA, SESION VERMOUTH

— o —

Próximamente actuación especial de

# MIGUEL RIOS

## GALERIAS ALONSO

Calle Francisco Grandmontagne, núm. 3 (GAMONAL)

### ALIMENTACION Y COMERCIO EN GENERAL

★

## TIENDAS EN ALQUILER

en la mejor zona de expansión de Burgos

- \* Carnicerías
- \* Pescaderías
- \* Ultramarinos
- \* Fruterías
- \* Mantequeras
- \* Despojos
- \* Morcillas
- \* Panaderías
- \* Hueverías
- \* Droguerías
- \* Mercaderías
- \* Calzados
- \* Ferreterías
- \* Electrodomésticos
- \* Estantos

HASTA 20 EXTRAORDINARIOS PUESTOS

★

Informes en las propias GALERIAS

— Y EN —

PUBLICIDAD MAPP

Plaza A. Martínez, 7, 4.º Teléfono 202262

PROXIMA INAUGURACION

# MORADILLO

LE DESEA

## FELICES PASCUAS

Y LE RECUERDA QUE EN CADA COMPRA

### REGALA UNA BOTELLA DE CHAMPAN

Felices Navidades le desea

# Auto BAZAR

Anamar

Madrid, 10

BURGOS

# GUIA FACULTATIVA

<p><b>JOSE LUIS RICA RICA</b></p> <p>TOCOGINECOLOGO</p> <p>Consultas: 11 a 1 y de 6 a 6</p> <p>Vitoria, 21. L.º</p> <p>Teléfonos 201868 y 204771</p>	<p><b>VICENTE CORRAL MARISCAL</b></p> <p>Medicina interna Rayos X</p> <p>Consulta de 4 a 7</p> <p>Mañanas: Horas concertadas</p> <p>Vitoria, 30-33</p>	<p><b>M. A. RUIZ DE TEMIÑO</b></p> <p>DENTISTA</p> <p>San Juan, 3, 2.º. Telf. 204370</p>	<p><b>DOCTOR GARZON</b></p> <p>PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. ESTERILIDAD</p> <p>Plaza de San Fernando, 9, 2.º</p> <p>Teléfono 201437</p>
<p><b>J. M. FRANCES</b></p> <p>Medicina interna, Rayos X</p> <p>Consultas de 10 a 1 y de 5 a 6,30</p> <p>Plaza de Vega. Telf. 205446</p>	<p><b>P. Varona Gómez - Acedo</b></p> <p>TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDICA Y REHABILITACION</p> <p>Aparición y Ruiz, 5, 2.º</p> <p>Teléfono 204484</p> <p>De 12 a 2 y horas concertadas</p>	<p><b>A. LOPEZ GOMEZ</b></p> <p>GARGANTA, NARIZ Y OIDOS</p> <p>Consulta de 11 a 3</p> <p>Espolón, 28. — Teléfono 203577</p>	<p><b>S. IÑIGO</b></p> <p>OFTALMOLOGO</p> <p>Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7</p> <p>Lain Calvo, 17, 1.º Tef. 209923</p>
<p><b>A. GOMEZ LOPEZ</b></p> <p>Del Hospital Militar</p> <p>CORAZON Y PULMON</p> <p>San Cosme, 2. Telf. 205590</p>	<p><b>Dr. RENEDO</b></p> <p>CIRUGIA VIAS URINARIAS</p> <p>Concepción, 15, 2.º</p> <p>(De 11 a 1)</p> <p>Teléfono 20-73-78</p>	<p><b>AGUSTIN RIVAS</b></p> <p>PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER</p> <p>Avenida del Cid, 6, 6.º A</p> <p>Teléfono 203832</p>	<p><b>Dr. BAÑUELOS</b></p> <p>OCULISTA</p> <p>Plaza Mayor — Teléfono 201088</p>
<p><b>JOSE M. DE SEBASTIAN</b></p> <p>MEDICO</p> <p>ANALISIS CLINICOS</p> <p>TRANSFUSIONES</p> <p>Vitoria, 19, 2.º — Telf.: 203789</p>	<p><b>GOTTEZ FRANCO</b></p> <p>MEDICO - DENTISTA</p> <p>RAYOS X</p> <p>Avenida del Cid, 84, L.º, O</p> <p>Consulta, de 10 a 2 y de 4 a 6</p>	<p><b>ARIAS MARTINEZ MATA</b></p> <p>RAEDILOGIA</p> <p>Alonso Martínez, 7</p> <p>Teléfono 200897</p>	<p><b>J. M. ARAGÜES</b></p> <p>MEDICO ODONTOLOGO</p> <p>Quelpe de Llano, 1</p> <p>Teléfono 205378</p>
<p><b>Dr. INFANTE Abajo</b></p> <p>MEDICO DENTISTA</p> <p>Lain Calvo 20-24</p> <p>Teléfono 200346</p>	<p><b>DOCTOR MIGUEZ</b></p> <p>APARATO DIGESTIVO</p> <p>Santander, 6</p>	<p><b>VILLAQUIRAN GARCIA</b></p> <p>Médico Estomatólogo del Hospital Militar</p> <p>Consultas de 1 a 2 y de 4 a 6</p> <p>San Pablo, 20, L.º</p> <p>Teléfono 206598</p>	<p><b>Iesús Buitrago Morote</b></p> <p>CARDIOLOGO</p> <p>Sanjurjo 9 — De 12 a 9</p>
<p><b>J. M. Movilla Cuadrado</b></p> <p>Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Exploraciones especiales del cerebro por medios radiográficos.</p> <p>Consulta de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados)</p> <p>Concepción, 17. Telf. 200914</p>	<p><b>Dr. R. Infante Abajo</b></p> <p>MEDICO DENTISTA</p> <p>Lain Calvo 20-24</p> <p>Teléfono 200346</p>	<p><b>A. BENITO BRAVO</b></p> <p>MEDICO DENTISTA</p> <p>Burgense, 22</p>	<p><b>José M.º Rodríguez Orive</b></p> <p>ODONTOLOGO</p> <p>Avenida del Cid, 10 (FEYGNON)</p>
<p><b>CARLOS ESCUDERO ESTEVEZ</b></p> <p>TOCOGINECOLOGIA</p> <p>Consultas: de 12 a 2 y de 5 a 7</p> <p>San Lesmes, 3 — Telf. 207217</p>	<p><b>F. Infante Abajo</b></p> <p>MEDICO DENTISTA</p> <p>Lain Calvo 20-24</p> <p>Teléfono 200346</p>	<p><b>JOSE MUÑOZ AVILA</b></p> <p>RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS</p> <p>Almirante Bonifaz 12-1</p> <p>Teléfono 201539</p>	<p><b>Alonso Bañuelos</b></p> <p>OFTALMOLOGO</p> <p>Espolón 8 — Teléfono 200244</p>
<p><b>JESUS SANCHEZ MARTIN</b></p> <p>MEDICINA INFANTIL</p> <p>Fuercultor de la S. S. por oposición</p> <p>Vitoria, 56, L.º — Telf. 202914</p> <p>Consulta a las 12 y horas concertadas</p>	<p><b>M. SANCHEZ DUEÑAS</b></p> <p>Medicina y Cirugía de Sistema Nervioso, Cráneo y Columna Vertebral. Electroencefalografía</p> <p>Calle Calatravas, 5, L.º Derecha</p> <p>Consulta de 4 a 6 excepto sábados</p>	<p><b>S. LECHUGA SERANTES</b></p> <p>OCULISTA</p> <p>CONSULTA DIARIA</p> <p>Avenida del Cid, 6-3</p> <p>Teléfono 204452</p>	<p><b>L. LOPEZ SAIZ</b></p> <p>ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS</p> <p>Consultas de 12,30 a 3</p> <p>Plaza de Santo Domingo de Guzmán 8-1</p>
<p><b>RICARDO CUEVA</b></p> <p>GARGANTA, NARIZ Y OIDOS</p> <p>Nuevo edificio San Lesmes (Frent- Parroquia), 5.º-A</p> <p>Teléfono 201721</p>	<p><b>Dr. V. MATEOS LOPEZ</b></p> <p>CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES, RAYOS X</p> <p>Avenida del Cid, 8, 2.º</p> <p>Teléfono, 202284</p>	<p><b>L. RODRIGUEZ PASCUAL</b></p> <p>Enfermedades de la piel</p> <p>DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA</p> <p>Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde — San Pablo, 6-4.º — Telf. 202946</p>	<p><b>J. MARTIN PARDO</b></p> <p>PULMON Y CORAZON</p> <p>Héroes de la División Azul 5, L.º D. — Teléfono 204166</p>
<p><b>JOSE ALONSO</b></p> <p>MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION, RAYOS X</p> <p>Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6</p> <p>Espolón, 24, 2.º. Telf. 201512</p>	<p><b>INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION</b></p> <p>Médico Rehabilitador: A. MARTIN COBOS</p> <p>ACCIDENTES DE TRABAJO</p> <p>POLIOMIELITIS — HEMIPLEJIAS — REUMATISMOS</p> <p>Plaza de José Antonio, 2 — Teléfono 203487</p>	<p><b>RECETAS DE GAFAS OPTICA NACIONAL</b></p> <p>DESPACHO EN EL ACTO</p> <p>Personal Diplomado. — ESPOLON, 1</p> <p>Ponemos lentes 70 - 70 científicamente perfectas</p> <p>EXIJA-CONTRASTE-GARANTIA</p>	<p><b>JERONIMO IGLESIAS LUCAS</b></p> <p>MEDICO DENTISTA</p> <p>Mil Viviendas, 19, primero</p>
<p><b>BENIGNO ANDRADE LOMA</b></p> <p>MEDICO</p> <p>ANALISIS CLINICOS</p> <p>Plaza Calvo Sotelo, 9</p> <p>Teléfono 205545</p>	<p><b>M. CALVO PINILLOS</b></p> <p>Aparato respiratorio. Corazón Bronquios. Electrocardiografía. Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X</p> <p>Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6</p> <p>Vitoria, 20, L.º — Telf. 205697</p>	<p><b>OPTICA IZAMIL</b></p> <p>Colegado J. J. SAIZ RODRIGUEZ</p> <p>LAIN CALVO, 28</p>	<p><b>V. Ojeda Carcedo</b></p> <p>APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION</p> <p>Análisis clínicos, Rayos X, Metabolimetría</p> <p>Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6</p> <p>Vitoria, 20, L.º — Telf. 205697</p>

# Boda de Dwight D. Eisenhower y Julie Nixon, en Nueva York

## Por primera vez en la historia de EE. UU. emparentan dos familias presidenciales

### Los abuelos del novio no pudieron asistir a la ceremonia

Nueva York (Efe). — Dos estudiantes de veinte años contrajeron ayer matrimonio en la elegante iglesia Marble Collegiate, de la Quinta Avenida de Nueva York, creando al mismo tiempo una unión sin precedentes en la historia de los Estados Unidos al emparentar dos familias presidenciales: Nixon-Eisenhower.

Julie Nixon, hija menor del presidente electo de los Estados Unidos, lucía radiante al entrar en la iglesia del brazo de su padre, Richard M. Nixon, que actuó como padrino de boda.

Ante el altar de la iglesia, decorada al estilo navideño, el presidente de los Estados Unidos entregó su hija «hasta que la muerte nos separe» a Dwight David Eisenhower II, nieto del que fue presidente de los Estados Unidos.

A petición de los contrayentes, el Dr. Peale, que ofició en la unión, usó las antiguas fórmulas «Thou» y «Thee», recordatorio de la religión cuáquera en que creció Richard M. Nixon.

La palabra «obedecer» fue omitida de la ceremonia, así como una selección de la Epístola de San Pablo a los efesios que comienza: «Esposas, obedeced a vuestros esposos». Y a petición de los novios sólo se usó un anillo.

La novia vestía traje de estilo victoriano en encaje de Bruselas con mangas cortas de buflón y canesú plegado.

La falda, amplia, iba adornada con apliques de encaje y llevaba al borde una cenefa de unos veinte centímetros con perlas y apliques.

En la mano portaba un pequeño ramillete de lirios del valle.

Las damas de honor, entre las que se contaba Tricia Nixon, hermana mayor de la novia y Bárbara Ann Echevarría Uribe, hermana del novio, iban vestidas de rosa.

Una nota triste era la ausencia de los abuelos de David, Mamie y el general Eisenhower, que se encuentran enfermos en el hospital Walter Reed, en Washington, desde donde han observado la ceremonia por televisión, en circuito cerrado.

Tanto la ceremonia de boda como la recepción celebrada después en el Hotel Plaza han estado vedadas para los periodistas y las cámaras de televisión, a petición de los novios que dijeron que querían una boda de carácter privado.

La lista de invitados, unos 500, se limitó estrictamente a familiares y amigos íntimos de los Nixon y los Eisenhower.

El joven Eisenhower vestía el tradicional chaqué, al igual que el presidente electo. La señora Nixon vestía traje de abrigo haciendo juego, en «beige».

Los Nixon y los Eisenhower ocupaban los primeros bancos de la iglesia. Entre los invitados que llenaban el resto de los bancos de la antigua Marble Collegiate estaban Alice Roosevelt (84 años, hija del presidente Theodore Roosevelt, cuya boda en la Casa Blanca, allí por 1906, hizo historia, gran amiga de los Nixon), la viuda de Walt Disney; Edgard Hoover, jefe del FBI, y la embajadora y antigua estrella de cine, Clare Booth Luce.

El único incidente inesperado en esta boda perfectamente organizada, y cronometrada por la maquinaria de Prensa de los Nixon, fue al llegar el momento de que el padrino entregara la desposada a su marido.

El Dr. Vicent Norman Peale colocó la mano derecha de Julie sobre la de David.

Entonces la novia colocó la mano izquierda sobre la de su padre y súbitamente le besó. Pero omitió el tradicional beso

al marido después de la ceremonia.

«Fue una boda feliz. Todo el mundo sonreía», comentó Mr. Robert Elsworth, ayudante principal de la Casa Blanca, cuando le preguntaron si Julie o la señora Nixon echaron alguna lágrima durante la ceremonia.

En cuanto a Nixon, al final de la corta ceremonia, unos 25 minutos, declaró que estaba muy contento de cómo se había comportado su hija. «Con mucha compostura», explicó.

«Y ¿su yerno?», «David tiene siempre buen cuidado de sí mismo. Son tal para cual», dijo sonriente el presidente electo.

Los grupos de manifestan-

# SUCESOS

Igalada. — (Barcelona). — (Cifra). — Fallecieron una mujer no identificada y su hija María del Carmen Mellado, de 21 años, al chocar el automóvil en que viajaban contra un camión en las proximidades de Castelldefels. Sufrieron heridas graves el conductor del turismo, José Bellart Corbellá, de 60 años, y Francisco Rebollo Colas, de 24.

Zarauz (Guipúzcoa). — Resultó muerto Francisco Javier Aizpúrdia, de 20 años, al arrollar un automóvil la bicicleta que pilotaba.

MUERTE DE DOS SUBMARINISTAS

Barcelona (Cifra). — Dos submarinistas han fallecido en aguas de fuera del puerto, cuando intentaban auxiliar a una barca a la que, durante las tareas de pesca, se le habían quedado enganchadas las reds.

Los submarinistas fallecidos son Miguel Minguet Clar, de 37 años de edad y José Martínez López, de 44. Su entierro, ya que por su larga actividad eran muy conocidos y se habían granjeado grandes simpatías entre los especialistas y aficionados del deporte submarino, ha constituido, esta tarde, una sentida manifestación de duelo.

ACCIDENTE MASIVO EN LA AUTOPISTA DE MILAN: CINCO MUERTOS

Milán (Efe). — Cinco muertos y numerosos heridos, imposible de precisar por el momento, es el balance de un accidente en cadena registrado hoy en la autopista del Sol, proximidades de Milán.

Según las primeras investigaciones, el accidente se originó a causa de una espesa niebla, al chocar un camión cisterna con otro vehículo pesado. El camión cisterna, que transportaba gas líquido, se incendió, resultando carbonizados tres personas. A causa de las llamas, cayeron sobre la autopista algunos cables de alta tensión, produciendo paralelamente una serie de colisiones en cadena de vehículos que marchaban en las dos direcciones. Según la Policía, varios centenares de automóviles han resultado afectados por este incidente masivo.

GRAVISIMO ACCIDENTE FERROVIARIO

Budapest (Efe-Reuter). — Cuarenta y tres personas han resultado muertas y 57 heridas, varias de ellas de gravedad, al chocar anoche un tren de pasajeros contra otro de mercancías cerca de Budapest, informa la Administración húngara de Ferrocarriles del Estado.

Se teme que muchas de las víctimas son niños.

Según ha informado la agencia de Prensa húngara el choque se produjo al hacerse mal el cambio de agujas al paso del tren de pasajeros. El guarda-agujas de la estación de Mende, a 28 kilómetros de Budapest, Ferenc Szantai, ha sido detenido.

ROBO DE UN MILLON DE PESETAS

Madrid (Logos). — Un robo de un millón de pesetas se ha efectuado en un almacén de coloniales de San Martín de la Vega.

Los autores del hecho forzaron la caja del comercio y se apoderaron de cheques ya firmados para el cobro por valor de 800.000 pesetas y de 200.000 en metálico.

TRES MUERTOS EN CHOQUE

León (Cifra). — Han resultado muerto José Manuel Sanz Gamarra, de 24 años, Antonio Calderón Sánchez y León Tomás Dávila Soler, de 36 años, al colisionar el vehículo VA-42436, con un camión, en término de La Robla.

En el mismo suceso resultaron con heridas graves, de las que fueron atendidos en el hospital de la Cruz Roja de León, José Yañez y Ramón Crespo, que viajaban

en el mismo vehículo que los anteriores.

El accidente sobrevino al intentar adelantar José Manuel a otro turismo, chocando con el camión O-53916 que conducía Dimas Vidaracha y posteriormente contra otro camión SG-12286 conducido por Andrés

Gómez Alonso.

Los vehículos resultaron con grandes desperfectos y los conductores de los camiones salieron ilesos del percance.

MUERTA POR EL TREN

Madrid (Cifra). — Una mujer, cuya identidad no se ha podido establecer, pues carecía en absoluto de documentación, fue arrollada y muerta por una máquina del tren, en las proximidades de Pozuelo. Se practican averiguaciones para lograr su identificación.

TIMO DE LA «ESTAMPITA»

Madrid (Cifra). — Cuarenta y dos mil pesetas entre metálico y algunas alhajas, le fueron timadas a una señora por dos desconocidos que, por el procedimiento denominado de «la estampita», consiguieron la entrega de la cantidad mencionada.

La víctima del timo, Josefa Mayorgas Delgado, con domicilio en la calle San Manuel, número 2, denunció lo sucedido a la Policía.

PARA ESTAS FIESTAS

## REGALOS

GIMENEZ CUENDE

Paloma, 8

# MORADILLO

LE DESEA

## FELICES PASCUAS

Y LE RECUERDA QUE EN CADA COMPRA

### REGALA UNA BOTELLA DE CHAMPAN

Lamentable incidente en San Sebastián a cargo de un pequeño grupo que se encerró en la Catedral

Conato de manifestación en Pamplona

PARA ESTAS FIESTAS

## VASOS

GIMENEZ CUENDE

Paloma, 8

FELIZ NAVIDAD

GIMENEZ CUENDE

Paloma, 8

PARA ESTAS FIESTAS

## VAJILLAS

GIMENEZ CUENDE

Paloma, 8

CONATO DE MANIFESTACION

Pamplona (Cifra). — Un conato de manifestación se produjo ayer, poco después de mediodía, el cual fue disuelto por la fuerza pública, ya que los integrantes del mismo no atendieron a la invitación que se les hizo para disolverse.

Los grupos de manifestan-

JUGUETES

Visite exposición

## VACELSA

Vitoria, 10

JUGUETES

Visite exposición

## VACELSA

Vitoria, 10

REYES

Cosmética selecta en PERFUMERIA

## RIDRUEJO

Lain Calvo, 9

Su regalo de REYES

visite PERFUMERIA

## RIDRUEJO

Lain Calvo, 9

NUEVA FABRICA

CONTADORES DE AGUA

Precisa representante para la zona de BURGOS capital y/o provincia. Pretendemos entrar en contacto con personas cualificadas para la venta y promoción de una amplia gama de contadores de agua. Deseamos personas muy introducidas en los medios compradores. El asunto es muy importante dado el volumen de operaciones que puede conseguirse. Escribir al número 9.809, Vergara, 11. BARCELONA-2

Niñas, Niños

MILES de JUGUETES

PP. CISTERCIENSES

San Pedro Cardaña (Burgos)

PARA ESTAS FIESTAS

## ESTUFAS

GIMENEZ CUENDE

Paloma, 8

ALMACENES MOLINER

Sombrerería, 10 - Vitoria, 27

LA SOLUCION PARA SUS REGALOS DE NAVIDAD Y REYES

SE LA OFRECE

# IBANEZ

Vea amplia Exposición en

# IBANEZ

Pl. Santo Domingo de Guzmán, 16

Teléfono 204150

# CHINCHILLA ALEMANA

DESEA A SUS CRIADORES Y AMIGOS UNAS FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

CHINCHILLA ALEMANA

Casa Central: GRANJA DEL PASAJE PERILLO (La Coruña)

CRUCERO DE SAN JULIAN

Antiguo Chalet «EL CRUCERO»

PROXIMA ENTREGA

Pisos de 3 y 4 habitaciones

Instalación calor negro - Agua caliente - Terraza - Ascensor - Patio - Jardín central

Facilidades. Entradas desde 35.000

150.000 a 10 años

Información en obra de 11 a 2 y 4 a 6

## Más información nacional

(Viene de primera página)

En realidad hay que añadir los de las Escuelas de Artesanía, de Cultura y Arte, de Educación y Descanso, las becas de estudio, las granjas escuelas, los cursos agropecuarios, etc., lo que supone una inversión en formación profesional de pesetas 885.943.299.

En los gastos sindicales, las retribuciones globales de todo el personal importan 1.963 millones de pesetas y el total de los gastos por este concepto 2.256 millones. La plantilla de personal ascendió, en Noviembre de 1967, a quince mil seiscientos treinta y siete y en Noviembre último a quince mil trescientos cinco, con una disminución de trescientos treinta y dos.

Los otros gastos de la Organización sindical se refieren al resto de la acción económica social, a la reserva para ampliación de crédito y al plan de construcción e instalación de casas sindicales. El patrimonio inmueble de la Organización sindical ascendió a 6.845.425.500 pesetas actualizadas.

Existen trescientas cincuenta y nueve casas sindicales construidas y quince en construcción, ciento veintidós Centros sindicales de Formación Profesional, quince instalaciones de la Obra Sindical de Colonización, de las que diez son granjas escuelas; ciento cuarenta y siete instalaciones de Educación y Descanso, de las que tres son ciudades residenciales sindicales, y treinta y nueve residencias de cincuenta y siete instalaciones del «18 de Julio», de ellas treinta y tres sanatorios, teniendo además 37 consultorios instalados en Casas sindicales y 72 en locales propios.

Hablar, leer y escribir, para saber, para amar, para estar.

ALGO DEFINITIVO en TV. O.

# Klarmax

últimos modelos

Vd. también repetirá: con Klarmax TELEVISION MAYOR SATISFACCION!



Imagen estabilizada automáticamente \* Sonido alta fidelidad \* Regulación automática del contraste \* Cambio de programa instantáneo

KLARMAX RADIO TELEVISION - Industria Electrónica - ELCHE (Alicante)

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

CONTINUA el forcejeo entre los "realistas" (estalinianos de antes) y los "progresistas" (camión nacional del socialismo, etc.), en Checoslovaquia. Los primeros proclaman —apoyados por la URSS— que la economía checoslovaca se halla en una situación desastrosa y que sólo un apoyo decidido de los vecinos países rojos puede salvarla. Los segundos sostienen que de lo que se trata es de una reorganización completa del sistema económico y den un impulso general del país que sólo en el sentido indicado por los acuerdos de principios de año es posible. Claro que aquellos acuerdos son los que provocaron la invasión rusa. De un modo u otro es lo cierto que los obreros están inquietos —podría incluso decirse que turbulento— y amenazan en escritos publicados en la Prensa con llegar incluso a la huelga general si no se hace esto o lo otro. Por ejemplo, si no se respeta el actual parlamento, nada grato a los primates del Kremlin. El espíritu en los medios estudiantiles es parecido.

Que la oposición nacional contra la URSS no haya sido machacada ya de modo definitivo no puede explicarse, sino por las circunstancias en que se encuentran los dirigentes rusos que, por una parte, temen las consecuencias "occidentales" de una acción radical en Checoslovaquia y; por otra parte tienen plena conciencia del peligro chino.

Se extiende, en efecto, la creencia de que la China concede carácter de cuestión primordial en estos momentos a la lucha contra la URSS, a la que considera su principal enemigo del momento. Al decir de quienes sustentan esta opinión sobre los propósitos de Pekín, ello conduciría a un temporal cambio de política de los dirigentes chinos respecto de los Estados Unidos. Si la realidad fuese esta se explicaría la manera relativamente suave como los rusos están llevando el asunto checoslovaco.

## El Vietnam en vísperas de Nochebuena

MIENTRAS en París se organiza la conferencia del Vietnam en su nueva fase, en el Vietnam mismo se aproxima la Nochebuena en un ambiente de grave inquietud.

Se discute, en efecto, en París minuciosamente el funcionamiento de la conferencia de los nuevos elementos que van a participar en ella: la forma de la mesa, los turnos para el uso de la palabra y otra serie de capítulos de procedimientos semejantes. Esto, entre norteamericanos y vietnamitas del Norte; lo que no impide que en espera de la llegada del próximo jefe de la delegación del Vietcong, en Moscú cuando esto se escribe, después de una estancia en Pekín, la jefa actual haya vuelto a insistir en los habituales tópicos de la propaganda roja, incompatibles, de hecho, con la paz.

Por eso lo que ocurre —o se espera que ocurra— en el Vietnam del Sur, la impresión que se desprende de las crónicas de los corresponsales occidentales en Saigón es que la propia capital se siente amenazada y que, incluso en estos días próximos,

podría reproducirse un gran ataque sobre la misma.

Hablan de grandes precauciones militares y policíacas, de dos semicírculos concéntricos al Oeste de Saigón, formados por tropas del Vietnam septentrional y guerrilleros del Sur, dispuestos a lanzarse a una ofensiva análoga a la de comienzos del año, al mismo tiempo que en París empiezan las discusiones de paz y aprovechando cualquiera de las ocasiones que les brindan a los rojos aniversarios y reuniones públicas de cierta importancia, el congreso de la Liga anticomunista, que empieza el lunes 23, por ejemplo, en Saigón.

No parecen los norteamericanos compartir los recelos del Gobierno del Vietnam del Sur, a lo menos públicamente.

Los hechos dirán. Como dirán también si el ministro de Defensa, nombrado por Nixon, ha sido buen profeta al anunciar que cuando, en el segundo semestre de 1969, se elabore el presupuesto yanqui no habrá ya problema sudvietnamita.

## Los sucesos de el Brasil

LOS mismos periódicos que censuran abiertamente el golpe autoritario que supone la concesión de plenos poderes al presidente del Brasil, mariscal Costa e Silva, terminan por reconocer de un modo u otro que en el país no existe ningún grupo político lo suficientemente fuerte para gobernar de modo duradero. Es decir, que algo pasa en la gran nación sudamericana que no tiene fácil arreglo.

Hasta ahora, tanto Costa e Silva como su antecesor, Castelo Branco, se habían esforzado con conservar una apariencia democrática. Especialmente el primero, llegado a la presidencia en olor de popularidad el 15 de Marzo de 1967. Pero la realidad se ha impuesto.

El efecto, el Parlamento se componía de un partido gubernamental, la alianza para la renovación nacional (ARENA) y una oposición complaciente, el Movimiento Democrático Brasileño (MDB). Un diputado de la oposición ha pronunciado un discurso antimilitarista. El Parlamento se ha negado a conceder el sufragio para su reconocimiento. Y con la oposición han votado un centenar de diputados gubernamentales. Las sesiones parlamentarias han sido suspendidas indefinidamente.

El Tribunal Supremo —los tribunales, en general— eran una garantía de que las leyes no serían conculcadas por el Gobierno. La sustracción a los tribunales en general del conocimiento de los recursos contra supuestos actos ilegales del poder ejecutivo y la facultad concedida al jefe del Estado para desplazar de sus puestos a los magistrados del Supremo, han dado al traste con tal garantía.

Otros actos de fuerza, como detención de personajes políticos rebeldes (Kubitschek, Quadros, Lacerda y otros) y el establecimiento de la censura de Prensa, Radio y Televisión y una serie de facultades que la reciente «acta institucional número 5» concede al jefe del Estado, configuran hoy al Brasil como cualquier cosa menos un país democrático a la manera clásica. El grupo de los «puros y duros» que derribaron a Goulart ha triunfado.

Es necesario agregar que los rozamientos con las autoridades religiosas han venido agravando últimamente la situación del régimen. Va a ser difícil que —en mucho tiempo, al menos— evolucionen.

## NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 20 12 80  
ADMINISTRACION: 20 71 48

# HERMANOS LOPEZ DIEZ

desean a clientes  
amigos y  
simpatizantes  
de la marca

# MOBBA

FELICES  
PASCUAS

Siempre a su servicio en CALLE MADRID, 13

# VEHICULOS DE OCASION

Con motivo de FINAL DE EJERCICIO 1968, ofrecemos a INTERESANTISIMOS PRECIOS, turismos de las siguientes marcas y modelos, con amplias facilidades de pago:

Marca	Modelo	Precio
Renault	Dauphine	6.000
»	»	15.000
»	»	25.000
»	»	28.000
»	»	28.000
Citroen	2 Cv.	28.000
»	2 Cv. Fur.	10.000
»	»	1.400
»	»	600
»	»	25.000
»	»	600
»	»	24.000
»	»	1.400
»	»	5.000
»	»	600
»	»	32.000
»	»	1.000 Furg.
»	»	35.000
DKW	1.000 Furg.	35.000
Auto-Unión	1.000	42.000

# DITASA

Vitoria, 31. — Teléfonos: 204668 — 204908 — 203965

## Concurso - oposición para 225 plazas de caballeros cadetes

Madrid (Logos).—Para cubrir 225 plazas de caballeros cadetes en la Academia General Militar, se convoca concurso-oposición, por orden del Ministerio del Ejército que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

La distribución de dichas plazas es la siguiente:

Infantería, 95; Caballería, 17; Artillería, 45; Ingenieros, 23; Intendencia, 16 y Guardia Civil, 30.

## BISUTERIA VERDADERAS FANTASIAS DE IMPORTACION

# PERFUMERIAS ORIENTE

## El Papa convoca un Sinodo episcopal para el 11 de Octubre del nuevo año

Lo anunció al Colegio cardenalicio en respuesta a su felicitación navideña «La situación actual de la Iglesia se presenta difícil», dice el Cardenal Urbani

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha anunciado hoy la convocatoria del Sinodo episcopal para el 11 de Octubre de 1969 en su discurso al Sacro Colegio cardenalicio y en respuesta al saludo y felicitación navideña del Cardenal decano, Eugenio Tisserant.

El Sumo Pontífice ha hecho, como de costumbre en esta ocasión, un resumen de los principales acontecimientos de los últimos seis meses, insistiendo en los problemas de la paz, del Mundo y de las vicisitudes de la Iglesia. Recordó también su viaje a Colombia y se refirió a la encíclica «Humanae Vitae» y a las reacciones que se han suscitado en todo el Mundo.

## «LA IGLESIA DEBE IR HACIA ADELANTE, PERO UNIDA»

Ciudad del Vaticano (Logos). — «La situación actual de la Iglesia se presenta difícil», ha declarado el Cardenal Urbani, patriarca de Venecia. «Sería lamentable —dice este insigne arzobispo, presidente de la Conferencia episcopal italiana— que se produjesen rupturas en la unidad interna de la Iglesia. Es necesario que todos los que están colocados en la línea renovadora del Concilio, marchen hacia adelante con un gran sentido de responsabilidad, sacrificando si es necesario algún paso, para que los demás puedan marchar unidos en la misma dirección. La Iglesia debe ir hacia adelante, pero unida».

## NUEVO DECANO DEL CUERPO DIPLOMATICO

Ciudad del Vaticano (Logos). El nuevo decano del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede es el embajador de Cuba, doctor D. Luis Amado Blanco que, en calidad de embajador extraordinario y ple-

## ENCENDEDORES DUPONT y RONSON

# PERFUMERIAS ORIENTE

## Petición a Nixon para que continúe la política económica de Johnson

El presidente regresa a la Casa Blanca recuperado de su gripe

Washington (Efe). — La Administración Johnson ha pedido al presidente electo Richard Nixon que continúe durante 1969 con los programas económicos adoptados por ella para mejorar la balanza de pagos nacional.

**JOHNSON RECUPERADO DE SU GRIPE**  
Washington (Estados Unidos) (Efe - UPI). — El presidente regresó a la Casa Blanca, después de recibir tratamiento médico en el Hospital Naval de Bethesda a causa de un ataque de gripe.

El presidente, que aunque padece una tos ligera, salió ayer del Hospital, donde ingresó el pasado miércoles tras pasar una noche sin haber descansado.

## NIXON CON GRIPE

Nueva York (Efe - UPI). — El presidente electo Richard Nixon manifestó ayer que sufre «una gripe vulgar».

Nixon dijo que se sentía muy bien y «confiaba en que sería capaz de salir el lunes por la mañana para pasar unas vacaciones en Florida».

## CRISTAL BOHEMIA JUEGOS DE TOCADOR PERFUMERIAS ORIENTE

## Negativa del Vietcong a negociar directamente con Saigón

Guinea suspende el puente aéreo con Biafra

Paris (Efe). — Tran Buu Kiem jefe de la delegación del Frente nacional de Liberación del Vietnam del Sur en la conferencia de París sobre el Vietnam, ha rechazado hoy categóricamente la proposición formulada ayer por el general Cao Ky, vicepresidente survietnamita de entablar negociaciones directas entre la administración que él representa y el «FNL».

Según el jefe de la delegación del «FNL», este contacto no podrá realizarse habida cuenta de que el Frente nacional de

Liberación no reconoce la representatividad del Gobierno de Saigón en los problemas que afectan al futuro de Vietnam del Sur.

**GUINEA ECUATORIAL SUSPENDE EL PUENTE AEREO CON BIAFRA**  
Ginebra (Suiza) (Efe). — En la madrugada del sábado pasado las autoridades de Guinea ecuatorial suspendieron el puente aéreo que unía la isla de Fernando Póo con aeródromos de Biafra. La información fue difundida esta tarde en la sede central de la Cruz Roja internacional de Ginebra.

En el comunicado se añade que August Lindet, enviado especial de la Cruz Roja a Nigeria, llegó esta mañana a Santa Isabel para tratar con las autoridades de la reanudación del puente aéreo a través del cual llegan alimentos y medicamentos para las poblaciones de Biafra y Nigeria afectadas por el conflicto.

Las autoridades de Guinea ecuatorial no informaron sobre los motivos de la medida, termina diciendo el comunicado de la Cruz Roja.

LA CAMPANA DE INVIERNO se dedica a nuestros hermanos los pobres. — Contribuye a ella con tu donativo de caridad

## PANUELOS SEDA NATURAL GRAN COLECCION PERFUMERIAS ORIENTE

## Divisas que podrán llevar los franceses en sus viajes turistas al extranjero

Un equivalente a 1.000 ó 2.000 francos

Paris (Efe). — Los franceses o extranjeros residentes en Francia podrán disponer probablemente del contravalor de mil quinientos o dos mil francos en divisas en sus viajes turísticos al extranjero, según afirman los medios profesionales turísticos de París.

El «carnet de cambio» que el Ministerio de Economía y Finanzas estudia actualmente para las personas que deseen trasladarse al extranjero será distribuido en las primeras semanas del próximo año.

Con arreglo a las recientes disposiciones sobre control de cambios, los franceses o residentes extranjeros en Francia sólo están autorizados a exportar doscientos francos, así como otros quinientos francos en divisas, previa solicitud a las autoridades competentes (Bancos o agencias de viajes autorizadas).

## SIEMPRE ULTIMAS NOVEDADES EN

# PERFUMERIAS ORIENTE

# DECIDA USTED MISMO



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO



**Anamar**  
CALLE MADRID, 10  
Teléfonos: 206643 - 207417  
BURGOS

## Crucero de pruebas del «Queen Elizabeth II»

Greenock (Escocia) (Efe). — El nuevo trasatlántico «Queen Elizabeth II», ha iniciado hoy su última gran prueba antes de entrar en el servicio regular a que está destinado. Una hora más tarde de la prevista, debido a un retraso en el aprovisionamiento de sus almacenes, el lujoso barco ha salido del puerto de Greenock para iniciar su cruce navideño de nueve días hasta Las Palmas.

A bordo van 700 pasajeros invitados y los casi mil hombres de la tripulación. Los pasajeros son en su gran mayoría, empleados de la compañía naviera y familiares.

El crucero, que tocará en el puerto de Las Palmas, terminará en Southampton el día 1.º de año. Después, el «Queen Elizabeth» quedará completamente listo para el servicio.

Un instrumento imprescindible para la vida actual: la lectura y la escritura

## BOLSOS ITALIANOS DE IMPORTACION

# PERFUMERIAS ORIENTE

## Nuevas retribuciones al personal civil no funcionario de la Administración militar

Madrid (Cifra). — Por un orden ministerial que el «Boletín oficial del Estado» publicará mañana, se aprueba el cuadro de retribuciones contenido en el anexo quinto de la reglamentación de trabajo del personal civil no funcionario de la Administración militar.

## El caso del joven inglés abandonado en Málaga

Ha sido reconocido por una hostelera de Dover

Dover (Inglaterra), (Efe). — La hostelera Phillis Loft, de 60 años, de Dover, dijo hoy a la Policía que está segura de que Peter Williams, el joven aparentemente sordomudo encontrado en Málaga, hace dos semanas y su familia pararon en su hotel el 28 de Noviembre pasado.

«Era una familia muy simpática, la madre parecía española, pero me dijo que era italiana, el padre era británico. El muchacho a quien llamaban Peter, usaba un jersey rojo, igual al que tenía cuando lo encontraron. No bien vi fotografías en los periódicos lo reconocí», dijo Phillis Loft.

La familia de Peter Williams llegó al Park Villa Hotel, de Dover, en un automóvil negro, aparentemente desde Barnley, Yorkshire, la noche del 28 de Noviembre pasado, y dijeron que tomarían el ferry de las 10 de la mañana siguiente para cruzar el canal.

El joven fue encontrado en Málaga, abandonado y no pudo hablar. Se entendió con la Policía española con notas y los médicos que lo atendieron creen que sufre de un profundo «shock» y pérdida de memoria. El muchacho dice que sus padres lo dejaron.

La Policía de West Yorkshire, comenzó a hacer averiguaciones en Barnley para encontrar parientes del chico abandonado.

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280 y  
Administración 207148

PERFUMES Y AGUAS DE TOILETTE  
CRISTIAN DIOR  
MARCEL ROCHAS  
CARVEN - HERMES

# PERFUMERIAS ORIENTE

# ENTREGA DE TITULOS A LA 1.ª PROMOCION DE GRADUADOS DE LA ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE BURGOS

En la tarde del sábado último, se celebró el solemne acto de entrega de títulos a la primera promoción de Graduados de la Escuela de Mandos Intermedios de Burgos.

Presidió el excelentísimo y reverendísimo doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, arzobispo de Burgos, a quien acompañaban don Pedro Carazo Carnicero, presidente de la Excmo. Diputación provincial; presidente del Consejo de Gobierno del Círculo Católico de Obreros, don Julio Gonzalo Soto; don José María Francés Gil, teniente de alcalde, en representación del Excmo. Ayuntamiento; delegado provincial de Sindicatos, señor Insausti; presidente de la Cámara de Comercio, señor Medrano; Gerente del Polo de Promoción Industrial, señor Peña; Rector del Colegio de la Merced, P. Conde; directores de la Residencia "San José" y de las Escuelas Profesionales "P. Aramburu"; inspector de Trabajo, señor Ballesteros; delegado del P. P. O., señor Gutiérrez Sesma; secretario de la Delegación provincial de Sindicatos, señor Roldán; consejeros del Círculo Católico de Obreros; secretario general de dicha Entidad, señor Espinosa; presidente y miembros de la Junta Administrativa del Círculo y claustro de profesores de las Escuelas de Mandos Intermedios, Ventas y Oficina y Banca.

Abrió el acto el jefe de Estudios del Centro, don Nemesio Martínez, que hizo un resumen de la Memoria de actividades, destacando fundamentalmente la ausencia de los alumnos y profesores fallecidos, y en especial la del alumno que falleció en accidente de trabajo, resaltando, asimismo, los méritos de cuantos en este acto iban a recibir el refrendo de su aprovechamiento, patentizado en los diplomas que otorgan el Ministerio de Trabajo y la Escuela.

A continuación se dirigió a los reunidos el alumno don Eugenio Escolar, que hizo presente, en nombre de los titulados, el reconocimiento al profesorado y a la Escuela, de la que han obtenido conocimientos y efectos prácticos a lo largo de los cursos.

Seguidamente, el reverendo Padre Francisco García Ortiz, S. J., director de la Escuela, en sentidas y concretas frases, hizo presente que, merced a la colaboración de todos es hoy una



tangible realidad esta Escuela, destacando el esfuerzo y voluntad del alumnado y el mejor afán de servicio que en todo momento está poniendo a contribución el profesorado, haciendo especial mención al Círculo Católico de Obreros, merced al cual existe esta Escuela, y al Patronato de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo, bajo cuyo patrocinio se están realizando estos cursos.

A continuación, y por las personalidades asistentes al acto, se hizo entrega a los graduados de los correspondientes diplomas e insignias.

Finalizada la entrega, tomó la palabra el presidente del Consejo de Gobierno del Círculo Católico, don Julio Gonzalo Soto, quien, tras agradecer la asistencia de autoridades y representaciones, y en especial la del excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, significó lo grato que resulta recoger los frutos de una obra que, si se inició con buenos auspicios, sus resultados en

lugar de defraudar, han superado los pronósticos que sobre ellos había.

Recuerda la introducción en Europa de instituciones análogas a nuestras Escuelas de Mandos Intermedios a raíz de la ayuda del Plan Marsall y su posterior iniciación en España por el P. Errandonea y otros Padres de la Compañía de Jesús en distintas regiones españolas.

Expone a continuación los objetivos inmediatos y mediatos de estas instituciones en orden al mayor perfeccionamiento del régimen interior de las empresas y a la verdadera valoración del

factor hombre en las mismas, y la influencia que pueden y deben tener en la estructuración de la Empresa del futuro, sobre todo cuando se inspire en las normas sociales cristianas.

Expone la programación a que se someten los estudios en las dos ramas de Técnicos y Administrativos, y los trabajos sobre los que han versado las tesis que han confeccionado los alumnos que ahora reciben su título de graduados, unas individualmente y otras por equipo, del más alto interés para la situación actual de Burgos en su desarrollo industrial.

Da las gracias a las autoridades y Corporaciones que desde el primer momento han prestado su ayuda y amparo a la Obra, y singularmente a la Promoción Profesional Obrera con la que se colabora íntimamente.

Y termina diciendo, dirigiéndose especialmente al señor arzobispo, a quien agradece su asistencia y presidencia del acto, que el Círculo Católico de Obreros y su Caja de Ahorros obsecran esta Obra interesante y fundamental a España, a Burgos y a la Iglesia.

Entre una salva de aplausos el excelentísimo señor arzobispo cerró el acto con una magistral lección de lo que, según el sentir de la Iglesia, debe ser la empresa industrial a la que analizó certeramente. No ha de buscarse, dijo, exclusivamente el lucro ni la mayor productividad, sino que ha de buscarse primero y principalmente que el hombre y su dignidad de hijo de Dios, sean el fin supremo a alcanzar, y al logro de este ideal debían de trabajar todos cuantos intervienen en el mundo laboral y con mayor entusiasmo, los Mandos Intermedios que acaban de terminar sus estudios y recibir el correspondiente diploma.

### RELACION DE LOS ALUMNOS QUE HAN OBTENIDO DIPLOMA

Industriales.— María Adoración Arnáiz Ruiz, Teodoro Apeleta Ortega, Félix Cabeza Ramos, Constantino Finestros Benito, Andrés Gil Tobar, Luis Gómez Miguel, Angel López García, David Martín Fernández, Angel Pascual Martín, Miguel Peñas González, Ildefonso Porras Manrique, Jesús Rodríguez Martínez, Eutiquio Rojo López, Juan José Sáez Reoyo, José Prieto Martín.

Administrativos.— Lorenzo Alonso Marquina, José María Azcona Pérez, José Biel-sa Sureda, Angel Calderón López, Fernando Díez Sáez, José Alberto Escolar Escolar, Miguel Espinosa de la Iglesia, Angel Esteban González, María Carmen Gálvez de la Fuente, José Ignacio Martínez Madrid, Evencio Ortega Casado, Alfredo Ortega de Juan, Carlos Pérez de Pedro, Fernando Prieto Herrera, Santiago Torralva Fernández Gamboa, Amós Urdiales Pinilla, Alberto Velasco López de Ocáriz.

## Quisicosas LOCALES

Junto al arco de Fernán González existía al lado de una fuente un "pilón" o abrevadero que servía para que gentes desaprensivas vertieran en él basuras y cuanto les venía en gana. Ahora los obreros al servicio del Ayuntamiento han eliminado el "pilón" dejando exclusivamente lo que es la fuente.

Dos lucas alumbran ya en la glorieta de Bilbao, en la avenida del general Vigón. Se ha reforzado un punto de luz y algo es algo, pero hubiera sido mejor distribuirlos en debida forma, colocando una de las farolas en el lado opuesto, en el andén derecho según se sube por dicha avenida, para la mejor luminosidad de ese lugar donde tantos accidentes de tráfico se han registrado.

Una señora nos escribe muy preocupada, y tiene razón para preocuparse en nombre propio y de sus convecinos. Para poder pasar —nos dice— a la avenida de Yagüe que está en obras de urbanización se ha instalado un pequeño puente o paso de madera. Sucede, sin embargo, que presenta unos desvíos sus accesos, de tal calibre, que pocos son los transeúntes que pueden mantener el equilibrio entre las rampas de barro, y el otro día se cayó un matrimonio de ancianos. La buena señora pide que se mejore ese paso, alisando el terreno y acondicionándolo con grava o con lo que sea.

Los pobres vecinos de la calle de Amaya están pasando mal, muy mal. Hace muchos días que dura la obra hecha en la acera, exactamente en la esquina con la avenida de los Reyes Católicos. Es una obra motivada por necesidad de sanear una tubería, pero como la citada calle de Amaya es un "arsenal" de barro espeso, el público no tiene más remedio que meterse en el fango, y sin zuecos.

¿No habría forma de aligerar esas obras?

A mediodía de ayer los transeúntes que pasaban por la calle de la Moneda se vieron salpicados, como por una ducha, con la cortina de agua que levantaban los coches al circular en una zona donde destaca un bache. Claro que baches hay muchos por la ciudad, y no cabe empequeñecer el problema localizándolo en una sola vía pública.

Los convecinos de la ciudad agradecerían a la sección de obras del Ayuntamiento que presten atención a estos pequeños pero importantes detalles.

Veintitantos puestos exteriores se anunciarán a subasta en el nuevo mercado de abastos de la zona Norte. Sólo ayer se presentaron dos licitadores. ¿Por qué? ¿Es que no resultan comerciales?

Martinillos

### Subasta de puestos del nuevo Mercado de Abastos

Hoy, adjudicación de las obras de urbanización de la calle de Jesús María Ordoño

En el salón de sesiones del Ayuntamiento ha tenido lugar el acto de apertura de los dos pliegos presentados a la subasta de adjudicación de puestos exteriores en el mercado de Abastos de la zona Norte.

Un pliego estaba suscrito por don Anastasio González Serrano que solicitaba el puesto número 19, abonando por el mismo la cantidad de 201.005 pesetas. El otro lo presentó don Jesús Manuel Payno y Díaz de la Espina que solicitaba la adjudicación del puesto número 14 u otro, en su defecto, en la cantidad de 200.000 pesetas.

En el primer caso se adjudicó provisionalmente, y en el segundo, por estar ya adjudicado el puesto número 14, la mesa se reservó la facultad de proponer otro a favor del único licitador.

Por otra parte, cuatro pliegos suscritos por otros tantos contratistas han acudido a la subasta de adjudicación de las obras de urbanización de la calle de Jesús María Ordoño, cuyo tipo base es de 1.278.000 pesetas. La apertura de pliegos y adjudicación provisional de esta subasta se efectuará hoy en la Casa Consistorial.

### Entrega de aguinaldos a los pensionistas de la Administración Local

Asistió el presidente de la Diputación provincial

A primera hora de la tarde de ayer, en el salón de estrados de la Diputación, se celebró el tradicional acto de entrega de aguinaldos a los pensionistas de Administración Local. Fueron entregadas un total de 52.000 pesetas que se repartieron entre los siguientes pensionistas:

D. Anselmo Medina Rodríguez, don Gregorio López y López, don Medardo Arlandillo de María, doña Anacleta Merino Tomillo, don Agustín Ontañón Hernández, doña María Milagros Espinosa Ezquerro, doña Aurelia Magarzo Sánchez, doña Serapia Alonso González y doña Lucía Benito Olalla.

Presidió el acto el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero y asistieron el jefe de la Sección de Administración local, don Federico Fernández de Trapa; secretario de la Diputación, don Jesús Martínez; interventor de Fondos de la Diputación, don Saturnino Sampedro, presidente del Colegio de Funcionarios de Administración Local, Sr. López Zárate y altos funcionarios de la Sección de Administración local.

Se inició el simpático acto con unas palabras del presidente de la Diputación en las que subrayó el significado del mismo felicitando las Navidades a todos los pensionistas y deseándoles un próspero y feliz Año Nuevo. Acto seguido procedió a entregar los aguinaldos a los pensionistas citados anteriormente.

Por último y al igual que en años anteriores, todos los asistentes fueron obsequiados por los funcionarios de la Oficina Provincial de la Mutualidad con una copa de vino español.

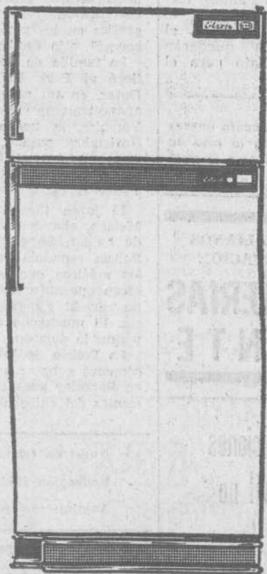
AMAR AL PROXIMO ES MANDATO DIVINO. Cumple con él acudiendo a entregar tu donativo a LA CAMPANA DE INVIERNO.

REGALOS EPIFANIO

MERCERIA EPIFANIO

Edesa

el frigorífico de mayor prestigio en sus nuevas series deluxe y standard



Sensacionales novedades en los nuevos frigoríficos EDESA  
- Aislante térmico FOAM  
- Tanque de porcelana  
- Recipientes herméticos para restos de alimentos.  
- Descongelación automática  
- Botellero-Bar con sistema balancín  
- CRISPER  
Véalos en:

GRAN EXPOSICION SIRO VAZQUEZ ELECTRODOMESTICOS

Puerta Nueva, 3 y 5 - Tfno. 85. ARANDA DE DUERO

MORADILLO LE DESEA FELICES PASCUAS Y LE RECUERDA QUE EN CADA COMPRA REGALA UNA BOTELLA DE CHAMPAN

FELICIDAD... PROSPERIDAD... SANA ALEGRIA Y BUENA VOLUNTAD.

Estos son nuestros buenos deseos para Vd. y los suyos.

METALURGICAS OMEGA, S. L.

VILLAGONZALO PEDERNALES

(Burgos)

# ESPAÑA Y LA COMUNIDAD EUROPEA

Por Andrés RUIZ VALDERRAMA

I

## A la espera de un nuevo mandato del Consejo del M. C. E., para continuar negociando sobre bases más amplias

Se esperaba —la marcha de los acontecimientos indujo a creerlo así— que para estas fechas ya hubiera surgido mandato del Consejo de ministros de la CEE en orden a la iniciación de las negociaciones definitivas que habían de llevar a un acuerdo entre el Mercado Común Europeo y España. ¿Qué ha ocurrido para que tales previsiones no se cumplieran? ¿Acaso la difícil gestión en que la Comisión de "los seis" y la embajada presidida por Ullastres en Bruselas andan empeñadas sufrió un atasco impensado y enojoso? ¿Cómo están a estas alturas —cuando prejuzgamos debiera haberse llegado a un punto decisivo— las relaciones España - Mercado Común?

Ocurre —y lo decimos apoyados en noticias muy recientes— que el final estimado como probable hace unos meses ha sido invalidado por la marcha de los acontecimientos y nuevas perspectivas se han abierto a la negociación previa, dilatando su final. Hoy, ambas partes están moviéndose en campo más amplio. El Consejo comunitario tiene ante sí un informe que no hace mucho le fue elevado por la Comisión Ejecutiva y que, en cierto modo, supone el fin de la primera parte de las negociaciones previas abriendo posibilidad a otra (para la que se solicita nuevo mandato) partiendo de una sustancial mejora en cuanto a las concesiones inicialmente ofrecidas a España. Tal es la realidad presente.

El informe de la Comisión —según sabemos— reconoce la solidez y el peso de los argumentos españoles; reconoce que las concesiones mutuas deben ser "asimétricas" (más y mayores por parte de la CEE que por la hispana) y en él parece reflejarse que los negociadores comunitarios están ya penetrados de la "filosofía" de España y han recogido las ideas básicas españolas en el sentido de que debe existir un necesario equilibrio dentro del futuro acuerdo, de que ha de estimularse nuestro desarrollo económico y de que, en suma, ha de producirse una oportuna mejora de su oferta con el fin de no hacer peligrar la estabilidad económica española. El acercamiento progresivo hacia la factible igualdad sólo será eficaz en tanto constituya un estímulo para el desarrollo económico de España. Eso sí, sentado que España sea capaz de cumplir su parte.

En resumen, de esta primera fase negociadora, que consideramos cumplida, pueden surgir dos conclusiones:

1.—La Comisión parece conforme con el deseo español en el modo de orientarse.

2.—Existe acuerdo en que debe seguirse con la eliminación de obstáculos en el camino de una ulterior integración española en el Mercado Común Europeo. Echemos ahora la vista atrás:

Como se sabe, el primitivo mandato del Consejo de la CEE para negociar con España tiene fecha de 11 de Julio de 1967. Dicho mandato era muy limitado puesto que, prácticamente, excluía de concesiones durante la primera etapa del Acuerdo a la casi totalidad de nuestras exportaciones agrícolas. Para las industriales, en dicho eventual Acuerdo, preveía una reducción del arancel comunitario de un sesenta por ciento en plazo de cuatro años, pero dejando exceptuada y al margen de esta reducción una serie de los productos industriales de exportación española.

Para un criterio harto estricto, tal mandato era rechazable, pero se consideró, no obstante, que constituía un elemento positivo. ¿Por qué? Porque permitía la negociación y porque admitía como "objetivo final" la supresión total de trabas a los intercambios, lo que equivalió a manifestar que el acuerdo habría de conducir a la creación entre España y la Comunidad de una unión aduanera o de una zona de libre cambio dentro de la cual circularan libremente las mercancías de ambas partes, con todo lo que ello supone de integración económica.

Fruto del positivo y sereno realismo con que se aceptó la situación fueron las reuniones plenarias y formales celebradas por las dos delegaciones interesadas en Septiembre (días 21 y 22) y Noviembre (7 al 11) del pasado año y Febrero (7 al 9) y Abril (21 al 23) del año todavía presente. En la primera, España, sin entrar en detalles, replicó al conocimiento oficial del mandato con una definición general de los criterios que presidían su postura en la negociación y que ponían de manifiesto que su enfoque era mucho más amplio que el de la Comunidad; en la segunda, España expuso ya con detalle sus pretensiones y las concesiones que esperaba obtener de la CEE, esbozando las ofertas que se hallaba dispuesta a ofrecer en contrapartida; las reuniones de Febrero y Abril estuvieron dedicadas a una discusión muy detallada de ofertas y demandas, y, por lo que a la última se refiere, España hizo patentes, además contrademandas de orden financiero y laboral por creer había llegado el momento de presentarlas. Al final, la delegación del Mercado Común estimó poseer todos los elementos de juicio que precisaba para elevar informe al Consejo de ministros —como efectivamente, lo ha hecho este otoño— admitiendo la aceptación de una mejora en las concesiones ofrecidas a España y solicitando nuevo mandato para seguir negociando sobre bases más abiertas.

Como consecuencia de todo ello, un grupo "España" ha empezado a trabajar en el seno de la CEE para ayudar a la elaboración de nuevo mandato del Consejo. España, como es lógico, busca en él no sólo recoger los aspectos favorables de las propuestas de la Comisión sino que los extienda y mejore en lo posible, en cuya labor suma el esfuerzo del contacto directo en el trabajo y la alta gestión diplomática cerca de cada uno de los Gobiernos de "los seis".

Los resultados de tarea tan importante no pueden ser rápidos. Exigirán su tiempo. ¿Cuánto? ¿Tres meses? ¿Cuatro?

Pero esta lentitud del proceso no ha de considerarse inútil. Al contrario, cuanto más satisfactorios sean los términos del nuevo mandato más fácil y más rápido será negociar después. O seguir negociando.

También significa "ganar tiempo" en otro sentido. Los responsables insisten en que nuestros hombres de empresa deben tener plena conciencia de que, en un plazo relativamente corto, se iniciará el proceso de la integración española con la Comunidad Económica Europea y que, desde ahora, deben ir aprovechando hasta los minutos para operar las transformaciones que ello requiere.

Como final de este primer artículo será bueno resaltar estas consecuencias tangibles: resultó conveniente y provechoso entrar en negociaciones con el Mercado Común, a pesar de la estrechez del primer mandato; la primera fase de la negociación ha llevado (a España) a la conquista de su objetivo, que era buscar el ensanchamiento del ámbito negociador.

## HOY, MISA DEL GALLO EN EL MONUMENTO AL PASTOR

Será transmitida por Radio Nacional a Europa y América

Se encuentran ya en el monumento al Pastor, en Ameyugo, los equipos técnicos de Radio Nacional de España que esta noche retransmitirán a Europa y América la «misa del gallo» que será oficiada en el monumento. El solemne acto litúrgico está destinado, principalmente, a los emigrantes españoles en países europeos y americanos y tendrá una duración de hora y media.

Oficiará el Santo Sacrificio el párroco de Ameyugo, don Jesús Barriocanal y será cantado por la escolanía del Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Bujedo. Durante el Santo Sacrificio cantarán villancicos el Orfeón de Miranda y el guipuzcoano de Arratia cuyos componentes se suman generosamente al acto en homenaje a los emigrantes. El Orfeón de Miranda cantará villancicos y el de Arratia villancicos vascos y castellanos.

Actuarán también los grupos de danzas de la Sección Femenina de Miranda de Ebro y el de Justo del Río que bailarán danzas típicas burgalesas en honor del Niño Jesús.

Televisión Española, a través de la cámara de su correspondiente en Burgos, recogerá, para ofrecer en diferido, escenas del acto.



LA OBRA CULTURAL

de la

## Caja de Ahorros del Círculo Católico

Organiza en la capital un cursillo de enseñanzas teórico-prácticas para jóvenes de ambos sexos, que, con suficientes conocimientos, deseen perfeccionarse en materias propias de

OFICINAS, BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

Informes y matriculación:

En las oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico en la capital, los días laborables durante las horas de oficina, hasta el próximo día 18 de Enero.

# COMPRE SU PISO



EDIFICIO EN CONSTRUCCION

## ni-car

UNA LLAVE PARA SU VIVIENDA

OFICINAS EN GAMONAL

Y

SAN COSME, N.º 9

TODOS LOS DIAS, CON UNA SIMPLE LLAMADA AL

TELEFONO 206924

LE ACOMPAÑAREMOS PARA QUE VEA NUESTRA AUTENTICA REALIDAD.

POR UNA MINIMA ENTRADA, LE ENTREGAREMOS LAS LLAVES DE SU VIVIENDA

Piso piloto amueblado por MOBAN

PISOS

☆ PREPARADOS PARA SU ENTREGA INMEDIATA.

☆ OTROS EN CONSTRUCCION, PRONTA ENTREGA.

TODAS ECONOMIAS. GRANDES FACILIDADES DISPONEMOS DE LA VIVIENDA QUE USTED NECESITA PUEDE ELEGIR ZONA

PARA

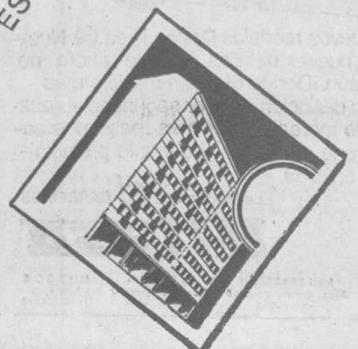
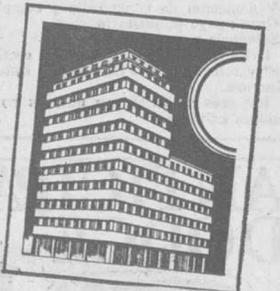
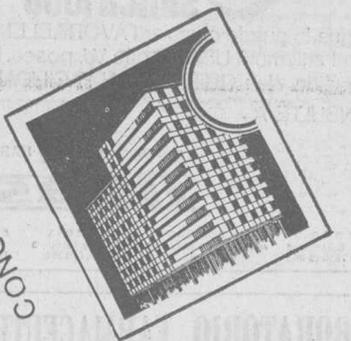
GARANTIA

MAYOR

ES

CONSTRUIDAS

MILES DE VIVIENDAS



## más para usted



AHORA, EN ESTAS FIESTAS, cuando todo el mundo piensa en su regalo, una vez más...

Su regalo debe ser **MAS BELLO MAS VALIOSO MAS AUTENTICO**

Nosotros podemos ayudarle en su elección

ALMACENES **RILOVA**  
Avda. del Cid, 34 - BURGOS

VISITE GRAN EXPOSICION

## SE VENDEN PISOS ECONOMICOS

### EN GAMONAL

(Nueva carretera Burgos - Logroño)

Sin desembolso inicial,  
pagando la totalidad en  
cómodas mensualidades.

Información:

### CASARES

VILLA CALATRAVA (LA CASTELLANA)

TELEFONO 207356

O EN LA MISMA OBRA.

## SECRETARIA DE DIRECCION

Bien impuesta en taquí-mecanografía, precisa nueva empresa del «Polo».

Se valorarán conocimientos de idiomas. Alta remuneración, según aptitudes.

Interesadas, dirigirse, por escrito, incluyendo historial y pretensiones al número 1.855. — Publicidad «Alas» — Almirante Bonifaz, núm. 3. BURGOS.

(Registro Oficina Colocación núm. 1.646)

## DIRECTOR ADMINISTRATIVO

Con experiencia en Contabilidad, Nóminas, Seguros Sociales, se precisa para empresa del «Polo» Edad comprendida entre 25 y 35 años

ESCRIBIR AL APARTADO 387. — BURGOS

## COMERCIANTE - INDUSTRIALES

DISPONGO de locales instalados a su gusto, para Cafeterías, Confeiterías, Perfumerías, Mercaderías, Joyerías, alerías, Charcuterías, Panaderías, Peluquerías, Oficinas y toda clase de comercio.

Todo dentro de UNAS GALERIAS DE MAGNIFICAS INSTALACIONES, en zona Comercial y de gran porvenir.

### MODERNICE SU COMERCIO

Puede Vd. adquirir el local que necesite en traspasando. — CANTERO. Concepción, 2.

## DIARIO DE BURGOS

se vende en:

MADRID VALLADOLID

Kiosco Cibele Platerías, 21

BILBAO LOGROÑO

Alameda de Urquijo, 24 Kiosco «La Rosaleda»

BARACALDO (Vizcaya)

Kiosco Plaza de los Fueros

## BUSCAMOS DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA LA PROVINCIA

OFRECEMOS acreditada marca alemana de aparatos manuales de marcar precios y etiquetar, introducida en el mercado nacional.

Nuestro artículo es de interés para firmas instaladoras de autoservicios, supermercados, suministradoras de estanterías y vitrinas, y representantes de cajas registradoras.

Hay posibilidad de conseguir importantes cifras de venta, continuadas con el servicio postventa de etiquetas.

Dirigir la correspondencia con detalle de organización comercial y zona de venta que pueden cubrir, referencias comerciales y bancarias a CAPOSA — Apartado 2395 de BARCELONA.

## PERITO INDUSTRIAL

Con experiencia en Calderería y Soldadura

se precisa para empresa del «Polo»

Edad comprendida entre 25 y 35 años

Escribir al Apartado 387. — BURGOS

# sólo por falta de información su hogar no disfruta del bienestar de una electrificación completa y económica



**simca 1000**

...porque lo puede cambiar FAVORABLEMENTE por el automóvil USADO que Vd. posea. Entrega rápida. ¿LO QUIERE CON FACILIDADES? CONSULTE A

DISTRIBUIDOR DE BARREIROS

**Ditasa**

BILBAO San Sebastián PAMPLONA BURGOS  
Gregorio Balarde, 1 Avda. Generalísimo, 18 Navas de Tolosa, 3 Vitoria, 31  
Teléf. 32 7900 (5 lín.) Teléf. 12851 Teléf. 225382 Teléf. 204903

## LABORATORIO FARMACEUTICO

de prestigio y muy introducido, solicita Delegado para Burgos y Vitoria.

EXIGIMOS:

- Residencia en Burgos.
- 25 a 40 años de edad.
- Experiencia mínima de tres años en visita médica.
- Estar muy introducido en clínicas y hospitales de la zona.
- Espirito de trabajo, empuje y optimismo.
- Disponer de coche propio.

OFRECEMOS:

- Excelentes condiciones económicas, revisables anualmente.
- Seguros sociales, plus familiar, etc.
- Dietas de viaje y kilometraje.
- Vademecum de vanguardia y completo.
- Gran apoyo publicitario.
- Solvencia y seriedad.

INTERESADOS dirigirse por escrito con "currículum vitae" y fotografía a: PUBLI-ASO, Independencia, 27, Ref. 600, Zaragoza.

Rogamos se abstengan quienes no reúnan todas las condiciones exigidas.

## ANTICIPACION DODGE

1969



Nuevos modelos Dodge, línea 69. Nuevos colores, nuevos detalles. Disfrute ahora de más poder aún. ¡Dodge 69!, más reprise, más confort, más distinción... mayor seguridad. ¡Lúzcalo!, su éxito lo merece. Triunfe más... pase más... suba más... corone con Dodge su triunfo profesional y social en 1969

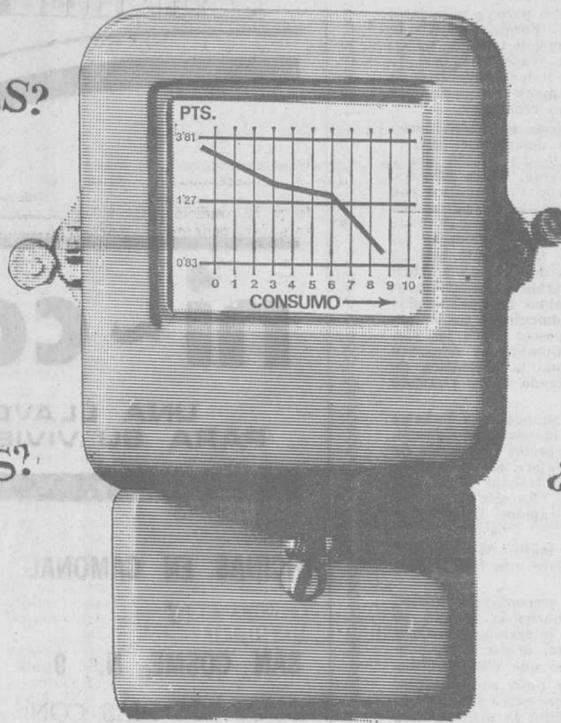
DISTRIBUIDOR DE BARREIROS

**Ditasa**

BILBAO San Sebastián PAMPLONA BURGOS  
Gregorio Balarde, 1 Avda. Generalísimo, 18 Navas de Tolosa, 3 Vitoria, 31  
Teléf. 32 7900 (5 lín.) Teléf. 12851 Teléf. 225382 Teléf. 204903

¿POTENCIAS?

¿MINIMOS?



¿TARIFAS?

¿125 v. ó 220 v.?

ELECTRA DE BURGOS dispone de un **SERVICIO DE INFORMACION COMERCIAL** que le aclarará todos estos conceptos, y le aconsejará sobre como puede Vd. conseguir la total electrificación de su hogar con el mínimo costo y con el mejor rendimiento.

Confíenos su problema, nosotros le ayudaremos a resolverlo.

ELECTRA DE BURGOS S.A.



DISTRIBUIDORA DE IBERDUERO

Visite nuestro **SERVICIO DE INFORMACION COMERCIAL**  
Oficinas: BURGOS - C/ Madrid, 1 (SOLO TARDES)  
ARANDA DE DUERO - MIRANDA DE EBRO

Electra de Burgos aprovecha la ocasión para ofrecer dicho Servicio a los promotores de viviendas, constructores, instaladores eléctricos y vendedores de electrodomésticos.



Alquileres

EMPRESA constructora precisa piso o local para oficinas. Llamar Tel. 207543.

ALQUILER sin conductor. Seat 1500. Simca, 600-D - GARAJE TURISMO Calle Victoria, 20.

ALQUILER piso bien soleado, cocina amplia y baño. Otro amueblado con cuatro habitaciones, calefacción, baño, Cantero, Concepción, 2.

ALQUILER piso grande calle Madrid, para oficina, mucho sol, calefacción. Cantero, Concepción, 2.

SE ALQUILA o se vende piso nuevo a estrenar, seis habitaciones, céntrico. Informes, Molinillo, 27. Bar Imperial.

ALQUILER piso, calefacción central. C. Benito Gutiérrez n.º 3, 2.ª derecha.

ALQUILER, vendo piso nuevo, cuatro habitaciones, calefacción, baño, empapelado. Calle Nueva Apertura de Gamonal, 5, 6.º E.

ALQUILER piso amueblado. Pisones, 15, 2.ª derecha. Tel. 202383.

SE ALQUILA habitación para señorita. C. Melchior Prieto n.º 25, segundo.

ARRIENDO local amplio 160 m. Barato. Vinos Gómeas, Avellanos, 6.

URGENTE necesario piso en alquiler por 3 años máximo, sin muebles, calefacción central. Ofertas esta Administración.

ARRIENDASE: Planta comercial, centricísima, dispuesta instalación comercio, industria. Victoria, 21.

ALQUILER piso amueblado. C. Victoria, 173, 2.ª C.

NECESITO piso pequeño para señora sola. C. Trinidad n.º 3, Pensión Romero.

¡ENTREPANTAS comerciales! Principio calle Victoria, 50, 100, 200 metros. Prigo, Moneda, 13.

¡PISO! 5 habitaciones, baño, calefacción, estufa. C. Madrid, Prigo.

¡PROPIOS! Para restaurantes, cantinas, farmacias, tiendas comestibles, locales 50, 200 metros, lindando Fernán González, Prigo, Moneda, 13.

ALQUILER piso centricísimo, capacitado para oficinas, peluquería, pensión, etc. Informes teléfono 203185.

ALQUILER piso amueblado, nuevo. Victoria, 175. Informes Lain Calvo, 39, 3.ª.

SE ALQUILA piso pequeño. Informes teléfono 206228.

ARRIENDO piso segundo, muebles nuevos. Informes Alhóndiga, 3, tercero.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Nuevos: Seat 1500, 850, Coupé 300 D, Renault-10 y Renault-8, Morris y M.G. 1000 - «Servit Autos» Sanjurjo, 8. Teléfono 207716.

SAVA carnet segunda, perfecto estado. Vendo. Tel. 203162.

GAMONAL 228, vende coches Tiburón, Gordini en buen estado y camion Ebro o cambio por turismo. Tel. 209623.

¡LIQUIDAMOS, baratísimos, por fin de año! Seats, Renaults, Citroens, Simcas, Morris, Dodges, etc. Agencia Seat, Alberto Aguilera 30 (esquina Galileo), Madrid. Teléfono 4492100. Riomifio.

SE VENDE Seat 600, Garaje Moderno.

FURGONETA mixta, cuatro plazas, impecable, toda prueba, baratísima. Garaje Central.

COCHES sin conductor alquilamos: Seat 1500 600-D, 850, nueva - Almirante Bonifaz, 24 1.º Teléfono 202904.

SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan, 9 y Pisones, 13. Teléfs: 203142 y 201147.

COCHES de alquiler sin chófer. «Arconadas» Calzadas, 36. Teléfono 204795.

AUTO SPORT. Alquiler coches sin conductor, nuevos. Avisos, teléfono 200138.

EXCURSIONES microbuses Europa. Coches de 10 y 25 plazas. Teléfono 208551.

AUTO-ESCUELA «Rivar». Alquiler sin conductor: 1500 lujos, 600 D. - Brivesca. Teléfono 58 y 82.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Tel. 203384.

SE VENDE Seat 800 Razon, Pisones, 13. Taller mecánico Rulper.

COCHES alquiler sin conductor: 600-D, 850 coupé, 1500, 124 y «MG» totalmente nuevos. - Autos FLEEN - Garaje San Pedro Cardena, 90. Teléfono 208072 y 201487.

VENDO Barreiros Super Asor gran ruta o cambio por otro de 2 o 4 toneladas. Informes Talleres Martín, Teléfono 203587.

COMPRO Berlina 2 HP moderna. Recauchados, llantas, llaves, llantas, llaves, llantas, llaves. Detrás Parque Bomberos.

DKW-Mercedes semi-nueva, económica, pocos kilómetros. Vendo Paloma, 29. Confección.

SE NECESITA oficial vaciador, condiciones a convenir. Tel. 200995. (R. O. C. 1635).

GANARA 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatura. Son Metálicas. Su man, restan, multiplican, dividen. Enviamos catálogo gratis. Precio de 199,50 para probar venta. Precio venta público: 271 pesetas. Exclusivas Burgo. Apartado 1219. Barcelona.

SE NECESITA auxiliar de oficina masculino, preferible edad comprendida entre 16 y 18 años. Dirigirse por escrito dando referencias a Almacenes Barluenga, S. A. Madrid, 9. (R. O. C. 1643).

GANE más de 15.000 ptas. mensuales aprendiendo serigrafía, nueva profesión, apta para ambos sexos. Pida folleto gratuito, sin compromiso, a «Mater». Apartado 8.085. Dpto. BU-22. Barcelona.

SE DESEA señoras atender padre e hijo. Informes: Martínez del Campo n.º 6, 3.º.

NECESITAMOS Maestro Industrial o electricista, expertos en ventas material eléctrico. Edad entre 24 y 30 años. Escribir detallando curriculum vitae a Diectro, calle San Julián n.º 1. Burgos. (R. O. C. 1623).

SE OFRCE oficial moldeador de piedra artificial para Burgos y provincia. C. San Juan 42, 2.ª derecha. (De 7 a 10 noche).

FURGONETAS ocasión todas marcas. Casa Vicán, S. C. Madrid, 11. Tel. 202255.

SE VENDE Seat 850, impecable. Servit-Auto, Sanjurjo, 9.

R-8, Seat 1500, Gordini, vendo. San Julián, 3, 1.º.

SE VENDE Dauphine, en perfecto funcionamiento. Practicante de Rioseras.

A LQUILAMOS coches para todos. Auto-Guia Nuño Rasura, 5 Bajo

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Victoria, 13. - Teléf. 207148), de NUEVE de la mañana a UNA y media de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

Colocaciones

EMPLEADOS de toda España, (incluso jubilados) multiplicarán ingresos colaborando en ventas plazas contada. Interesantes artículos. Apartado 895. Madrid.

MAESTROS estudiantes, ganan dinero. Apartado 14742. Madrid.

SE NECESITA chico Razon ITAL. Eras de San Francisco, 3 (R. O. C. n.º 1601).

SE OFRCE pintor empapelador, especializado. Rapidez y garantía. Vea muestras a domicilio y sin compromiso. Juncuas. Teléfono 207606.

COCHERA con informes, viuda o soltera, se necesita 9,30 a 16 horas. Presentarse de 3 a 5. Paseo Quinta, 39.

SE NECESITA chica para niños, habiendo nacido en Victoria, 29, 3.ª izquierda.

SE NECESITA barman para Jueves, sábados y domingos, de 7 a 10,30 de la tarde. Informes, 200995. (R. O. C. 1634).

SE NECESITA oficial vaciador, condiciones a convenir. Tel. 200995. (R. O. C. 1635).

GANARA 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatura. Son Metálicas. Su man, restan, multiplican, dividen. Enviamos catálogo gratis. Precio de 199,50 para probar venta. Precio venta público: 271 pesetas. Exclusivas Burgo. Apartado 1219. Barcelona.

SE NECESITA auxiliar de oficina masculino, preferible edad comprendida entre 16 y 18 años. Dirigirse por escrito dando referencias a Almacenes Barluenga, S. A. Madrid, 9. (R. O. C. 1643).

GANE más de 15.000 ptas. mensuales aprendiendo serigrafía, nueva profesión, apta para ambos sexos. Pida folleto gratuito, sin compromiso, a «Mater». Apartado 8.085. Dpto. BU-22. Barcelona.

SE DESEA señoras atender padre e hijo. Informes: Martínez del Campo n.º 6, 3.º.

NECESITAMOS Maestro Industrial o electricista, expertos en ventas material eléctrico. Edad entre 24 y 30 años. Escribir detallando curriculum vitae a Diectro, calle San Julián n.º 1. Burgos. (R. O. C. 1623).

SE OFRCE oficial moldeador de piedra artificial para Burgos y provincia. C. San Juan 42, 2.ª derecha. (De 7 a 10 noche).

FURGONETAS ocasión todas marcas. Casa Vicán, S. C. Madrid, 11. Tel. 202255.

SE VENDE Seat 850, impecable. Servit-Auto, Sanjurjo, 9.

R-8, Seat 1500, Gordini, vendo. San Julián, 3, 1.º.

SE VENDE Dauphine, en perfecto funcionamiento. Practicante de Rioseras.

A LQUILAMOS coches para todos. Auto-Guia Nuño Rasura, 5 Bajo

COSTURERAS: Para coser guantes a mano necesita. Guantes Sancho, Pisones, 32. (R. O. C. 1633).

SE NECESITA señora confección prendas punto a domicilio. Juan XXIII, 17, 2.ª, cuarta puerta.

SE NECESITA chica matrimonio con dos niños. Fernando Alvarez, 3, 5.ª izquierda. (Frente Audiencia).

SE NECESITAN oficiales fontaneros en Oviedo. Elejalde. Reparaciones Casas de (detrás de la iglesia de Gamonal). (R. O. C. 1638).

NECESITO chico para reparto, 17 años. Panadería Santanderina. G. Mola, 23. (R. O. C. 1637).

SE NECESITA operador de cabina en Cine Calatrava.

TUBEROS con experiencia en Refinería de Petróleos precisa importante empresa de montaje para trabajar en la planta de caprolactama de la Refinería de Esso Petróleos, en Castellón. Escribir o presentarse al Encargado de la obra Ticsa. Esso Coprolactama, El Grao (Castellón de la Plana) o bien escribir al apartado 6.143 de Madrid. Tel. 2337300. (1.834).

FALTAN señoras y señoritas trabajo fijo todo el año en su casa. Ganarán 4.000 pesetas mensuales. Mandamos a provincias. Titán C. C. Apartado 886. Barcelona. Envíe sello contestación y certifique su carta.

SE NECESITA chica o asistente. C. San Pedro Cardena, 29.

NECESITO muchacha y asistente. General Mola, 23, 2.ª derecha.

FABRICA tejidos precisa tejedoras y aprendizas. San Isidro, 13. (R. O. C. 1646).

SE NECESITA asistente. Informes, Héroes del Alcázar, 4, 4.ª.

NECESITAMOS chica para matrimonio solo, tardes libres. Llamar teléfono 209212, de 2 a 3.

NECESITO asistente. San Cosme, 2, 4.ª.

CHICA de servicio se necesita para matrimonio, bien pagada. Razon Tel. 205847. Burgos.

SE NECESITA pastor buen sueldo, tratar con los ganaderos en Arroyal.

FABRICA de Tornillos necesita aprendices 14 o 15 años. Crucero San Julián n.º 25. (R. O. C. 1647).

SE NECESITA barman. Bar Marijuán, C. San Gil, 8. (R. O. C. 1651).

ASISTENTE necesario. Alhóndiga, n.º 3, 2.ª, habitación, 6.

SE NECESITA muchacha o asistente. Teléfono 204769. Covadonga, 17.

SE NECESITA aprendiz de 14 años en Almacenes Monasterio. (R. O. C. 1649).

PINTORES empapeladores, instaladores de parquet, competentes se precisan. Informes Carretera Logroño n.º 11, 4.º C. de 6 a 8 tarde. (R. O. C. 1654).

NECESITO chico mostrador Bar La Moneda, Moneda, 13. (R. O. C. 1355).

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compras producción a alto precio. Escribir a Productos Alba, calle Enamorado, 23. Barcelona-13. URGENTE. Mandamos información. General Mola, Sanjurjo, 11, 1.ª derecha. Tel. 205869.

SE NECESITA chófer carnet primera, para fábrica de quesos. Teléfono 203064. (R. O. C. n.º 1652).

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

OFRECESE joven ansia trabajo delneante, cosa análoga. Avda. Cid, 34, 10.ª A.

VENDO estufa, buenas condiciones, barata. Hondillo, 4, 3.ª.

VENDO una niogueta de silla de niño, buen estado. Alhóndiga, 5, 7.ª, habitación, 21.

SE VENDE 7.000 kilos de remolacha y 3.000 de patatas. Informes Cestra Miguel, Villaverde de la Puebla.

ATENCIÓN contratistas. Vendo jamba y rodapié y coloco. Teléfono 200337.

FRUTALES vende Francisco Gallo, de los viveros de Covarrubias y Burgos, calle Martínez del Campo, 6, 1.º Teléfono 200138.

PELUQUEROS de caballeros: Ocasión. Vendo dos sillones nuevos, elevadores, marcas «Jaso», uno sin estrenar por cambio de negocio. Razon, José Cruz, Quintanar de la Sierra (Burgos).

VENDO cocina butano nueva y otra semi-nueva. General Vigón, D. 3.ª derecha.

PAYOS limpios buena calidad. Auto Servicio, Rey Don Pedro, 52. Teléfono 204824.

MOSTRADORES estanterías, muy baratas por cesar, verlos Casa Rebeca. Hondillo.

SE VENDEN pollitas dos meses Real, huevo de color. Hospital del Rey frente Bar Gloria. Teléfono 201430.

SE VENDE local 400 m2, exento y piso. Razon Tel. 206729.

VENDO piso en la Plaza Logroño n.º 3, 1.º interior derecha, para tratar en Sanjurjo, 40, 2.ª derecha.

EN CAMINO de la «Isla» n.º 1, entrando por la calle de Curia, hay un edificio construido por J. Ortega Hortigüela, que se distingue de los demás por sus galerías de madera en fachada principal, cuya técnica constructiva no permite la entrada del frío aprovechando al máximo la luz y el sol. Son de las viviendas más grandes y más calidad de Burgos. Entrega de llaves en Diciembre. Informes en la obra todos los días. Domingos y festivos de 11 a 2.

URGE vender piso a estrenar, llave en mano, 4 habitaciones, baño, Paseo de la Isla. Ocasión. Lain Calvo, 24, segundo.

VENDO lonjas comerciales, pisos céntricos. Avenida del Cid, 74, 1.ª izquierda.

ATENCIÓN lonjas y semitonos total 500 metros cuadrados, ideal restaurante y sala de fiestas. Fernán González, razón en el mismo o teléfono 202348, preguntarle a Alonso.

SE VENDE piso impecable, condiciones 100 m2 en 5 habitaciones, baño, cocina, despensa y una buhardilla de 20 m2 sin voladizo, no tiene portería. Romancero, 30, 3.ª A.

SE VENDE piso nuevo, exento, Consulado n.º 11. Razon, Reyes Catalón n.º 9, 4.ª.

SE VENDE lonja terminada, económica. Informes, teléfono 202208.

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales, en diversas zonas. Informes, Avenida Cid, 19 Bajo.

PISOS desde 190.000 pesetas, con terraza, parquet, calefacción, ascensor, etc. Véalos y juzgue usted mismo. Entrada 60.000 - Construye Ponca y Alonso, S. L. Calle Madrid, 14. Teléfonos 213121 y 207907.

VENDO piso 4 habitaciones, cuarto de baño, cocina lavadora, calentador de agua, calefacción, todo empapelado. Carretera de Logroño kilómetro 111, 4.º, D. Casa diez pisos, frente Central Lechera. Trato el mismo.

SE VENDE piso céntrico. Informes, Hospital de los Ciegos, 18, 1.º.

VENDO piso Santa Clara, nuevo, facilidades, 118 m2. Teléfono 205486.

VENDO piso llave en mano, con terraza, calefacción. Para tratar con el portero en Nueva Apertura, casa primera, 3.º, letra P.

VENDO piso San Francisco, 145, 3.º D. Razon, portería.

VENDO piso a estrenar, cuatro habitaciones, calefacción individual, carbón, carbón, ascensor y descensor, zona céntrica. Teléfono 207168.

SE VENDE local 400 m2, exento y piso. Razon Tel. 206729.

VENDO piso en la Plaza Logroño n.º 3, 1.º interior derecha, para tratar en Sanjurjo, 40, 2.ª derecha.

EN CAMINO de la «Isla» n.º 1, entrando por la calle de Curia, hay un edificio construido por J. Ortega Hortigüela, que se distingue de los demás por sus galerías de madera en fachada principal, cuya técnica constructiva no permite la entrada del frío aprovechando al máximo la luz y el sol. Son de las viviendas más grandes y más calidad de Burgos. Entrega de llaves en Diciembre. Informes en la obra todos los días. Domingos y festivos de 11 a 2.

URGE vender piso a estrenar, llave en mano, 4 habitaciones, baño, Paseo de la Isla. Ocasión. Lain Calvo, 24, segundo.

VENDO lonjas comerciales, pisos céntricos. Avenida del Cid, 74, 1.ª izquierda.

ATENCIÓN lonjas y semitonos total 500 metros cuadrados, ideal restaurante y sala de fiestas. Fernán González, razón en el mismo o teléfono 202348, preguntarle a Alonso.

SE VENDE piso impecable, condiciones 100 m2 en 5 habitaciones, baño, cocina, despensa y una buhardilla de 20 m2 sin voladizo, no tiene portería. Romancero, 30, 3.ª A.

SE VENDE piso nuevo, exento, Consulado n.º 11. Razon, Reyes Catalón n.º 9, 4.ª.

SE VENDE lonja terminada, económica. Informes, teléfono 202208.

# DEPORTES

## EL MADRID SE MANTIENE IMBATIDO EN PRIMERA DIVISION

### Ganó en Málaga por dos a uno, pese a actuar largo tiempo con diez jugadores, por lesión de Pirri

### El Valencia empató a dos ante el Atlético de Madrid, en el Manzanares

Sigue imbatido el Madrid, después de catorce jornadas del torneo de Liga. El domingo en un partido difícil, jugado con diez hombres en la segunda parte, se irguió con la victoria, por dos a uno, merced a la oportunidad y acierto de Velázquez, que primero adelantó a su cuadro en el marcador, a los 27 minutos y después, a los quince minutos del segundo tiempo, consiguió el gol de la victoria tras el empate conseguido por Fleitas a dos minutos del primer tiempo.

Difícil se pusieron las cosas al Atlético de Madrid, una vez más. El Valencia, duro y oportuno, se adelantó en el marcador, a los cuarenta minutos, con un tiro durísimo de Roberto y a los once de la segunda parte era Paquito, quien en jugada habilidosa, lograba el dos-cero para el equipo levantino. Ya bien avanzado el segundo tiempo, Gárate acertó distancias y, finalmente, Ufarte en el último minuto consiguió igualar el marcador.

Gran partido en Pontevedra, donde el titular, faltando cinco minutos para terminar, logró la victoria, resolviendo Neme una melea ante la puerta del Atlético de Bilbao.

Fácil triunfo del Granada sobre el Córdoba. Ureña, a los tres minutos, inauguró el marcador y Vicente trece minutos más tarde consiguió el dos-cero. Por último, a los cinco minutos de la segunda parte, Ureña, de cabeza, consigue el tanteo definitivo, con un tercer gol.

En Zaragoza, el titular consiguió después de tres meses un triunfo en su campo. El marcador lo abrió un desdichado despeje de Domínguez, defensa gallego, cuyo despeje se convirtió en el primer tanto aragonés. A los diez minutos de la segunda parte, Oliveros hizo el segundo gol y dieciséis minutos más tarde fue Planas II quien llevaba el balón a la red. Finalmente, doce minutos más tarde, Cervera recogiendo un rechace de la barrera a un golpe franco lanzado por el mismo jugador, consigue el gol del Deportivo de la Coruña.

Competidísimo partido en Elche, donde el titular, al fin consiguió la victoria sobre el Español, por un tanto de Asensi a los cuarenta minutos, rematando un corner sacado por Casco. Al conjunto ilicitano le fue anulado otro tanto, a instancias de uno de los liniers.

El Barcelona, que jugó con diez hombres a partir de los 32 minutos, por lesión de Gallego al chocar con Eladio, obtuvo un

valioso triunfo sobre el Sabadell. En la primera parte no hubo goles, siendo Zaldúa quien, a los 21 minutos del segundo tiempo inauguró el marcador rematando un centro de Juanito. El propio Zaldúa consiguió el dos-cero definitivo diez minutos más tarde, recogiendo un balón desviado por Fusté, en falta sacada por Eladio.

## A CINCO MINUTOS DEL FINAL PERDIO EL BURGOS EN CADIZ

### Amavisca fue el autor del gol burgalesista

Cádiz. — El Cádiz venció al Burgos por 2-1, en partido municipal. En este encuentro del equipo local contra el Burgos, el capitán gaditano obsequió al

del conjunto visitante con un gol que fue real- el absoluto dominio que ejerció el Cádiz durante todo el primer tiempo, practicando buen fútbol y el copioso ataque efectuado con extraordinaria premiosidad en el tiro a puerta.

plantedo a su puerta a raíz de conseguir el tanto del empate. Entonces se temió por el resultado y todo parecía resuelto faltando cinco minutos para terminar el partido. Pero menos mal que el oportuno Santiago deshizo la igualdad y por eso el Cádiz venció en este encuentro que tenía establecido empate hasta el tiempo reseñado.

Conviene aclarar —y esto es que fue real— el absoluto dominio que ejerció el Cádiz durante todo el primer tiempo, practicando buen fútbol y el copioso ataque efectuado con extraordinaria premiosidad en el tiro a puerta.

El partido desde un principio pareció fácil, pero en cuanto el balón llegaba a determinados jugadores de la vanguardia local era desperdiciado en fallos, caídas o entregas al contrario, con lo que se fue gastando un tiempo que luego costó trabajo recuperar.

El primer gol lo consiguió el Cádiz a los doce minutos, resolviendo Santiago, de cabeza, una falta sacada por Acedo. Esto dio origen a que los locales continuasen jugando a placer, pero sin eficacia rematadora. Juego abierto, deslizando, práctico, pero nada más. Así se llegó al descanso y con esta escasa ventaja.

En la continuación, empató el Burgos a los dos minutos. Un tiro desde lejos dio en el poste. El portero no pudo hacerse con el balón. Amavisca que venía embaldado lograba la igualdad. A partir de aquí, el Cádiz tuvo que sudar lo suyo, esforzarse y llenarse de nerviosismo, transcurriendo el resto del partido con extraordinario dominio gaditano y sin poder hallar el hueco por donde colar la pelota, aunque los contraataques adversarios siempre fueron temibles y peligrosos en extremo.

En este plan de absoluto dominio, el árbitro sanciona una plancha a Matías, en el minuto 40, cuya falta la convirtió Santiago en el tanto de la victoria. Con escaso margen de tiempo, ya que el Burgos poco pudo hacer, pero sin embargo buscó afanosamente y con coraje si quiera la igualdad, dominando intensamente y poniendo por momentos en peligro la puerta local.

Arbitró el colegiado valenciano señor López Samper. Equipos:

BURGOS C. de F. — Payno; Zamanillo, José Luis, Aramburuzabala; Alcorta, Amavisca; Angefin, Olalde, Goyarán, Iriarte e Iurricha.

CADIZ. — Martínez; López, Moreno, Soriano; Acedo, Tuche, Mendoza, Villata, Matías, Santiago y Zacarizo.

MENCHETA

### COMENTARIO

Cádiz. — El Burgos, equipo que por primera vez visita el estadio municipal gaditano en torneo liguero, aparte de ser acogido con una gran ovación y deferencia, fue obsequiado con un artístico banderín como recuerdo de su paso por esta ciudad, entrega que en nombre del club hizo el capitán del Cádiz C. D. López al del Burgos en esta ocasión José Luis, acto que nuevamente fue subrayado con los aplausos de la concurrencia.

Ha sido este partido de tres (Pasa a la página siguiente)

### Para clases particulares, repases y a domicilio PROFESOR

En clases de BACHILLERATO ELEMENTAL y preparación de REVALIDA grupos de letras. PLAZA SAN JULIAN, 6

## CALDEREROS

de alta calificación profesional, se precisan. Preferentemente con experiencia en acero inoxidable o aleaciones ligeras.

- Buena retribución.
-Solución de vivienda.
-Examen de calificación a seleccionados, con gastos de estancia y desplazamiento a cargo de la Empresa.
-Escribir a INOXA, S. A. Apartado 248. - BURGOS.
(Registrado Oficina Colocación núm. 1.642)

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Atlético de Madrid, 2; Valencia, 2.
Pontevedra, 1; Atlético de Bilbao, 0.
Zaragoza, 3; Coruña 1.
Málaga, 1; Real Madrid, 2.
Elche, 1; Español 0.
Barcelona, 2; Sabadell, 0.
Granada, 3; Córdoba, 0.
Las Palmas, 4; Real Sociedad, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include Real Madrid, Las Palmas, Barcelona, Elche, Málaga, Valencia, Real Sociedad, Sabadell, Atlético de Madrid, Pontevedra, Granada, Atlético de Bilbao, Coruña, Español, Zaragoza, Córdoba.

Indauchu, 3; Alcoyano, 0.
Mestalla, 0; Calvo Sotelo, 1.
Valladolid, 10; Jerez Industrial, 1.
Ferrol, 1; Mallorca, 0.
Betis, 1; Gijón, 0.
Oviedo, 3; Sevilla, 0.
R. Vallecana, 0; Celta, 1.
Cádiz, 2; BURGOS, 1.
Onteniente, 0; Ilicitano, 1.
Alavés, 2; Murcia, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include Sevilla, Celta, Ferrol, Murcia, Mallorca, Oviedo, Betis, Valladolid, Rayo Vallecano, Cádiz, Calvo Sotelo, Gijón, Alavés, Onteniente, Burgos C. F., Mestalla, Indauchu, Ilicitano, Alcoyano, Jerez.

## Fabricando FELICIDAD



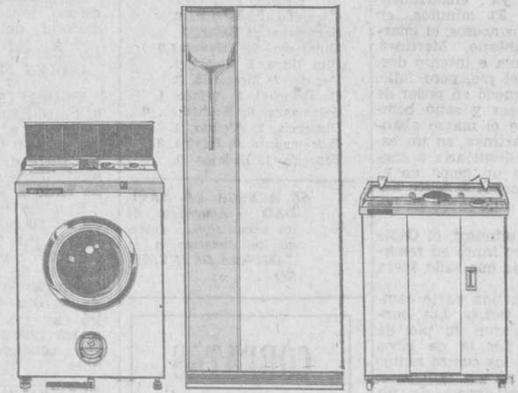
Fabricando confort, comodidad para su hogar. Una parte importante de la felicidad familiar.

ES BONITO FABRICAR FELICIDAD...

Usted encontrará en los productos de la gama doméstica Kelvinator, ese nivel de vida que ambiciona para los suyos.

Frigoríficos, lavadoras, lavaplatos. Los mejores obsequios, las mejores compras de Navidad y Reyes.

En estas fechas felices y siempre, fabricamos felicidad.



FELICES FIESTAS CON...

# Kelvinator

...su seguro servidor

ANGEL MANUEL RUERA, Plaza José Antonio, 33. BURGOS - ALMACENES LAZARO, San Pablo, 21-23. BURGOS LA INSTALADORA, Ronda, 8, San Francisco, 11. ARANDA DE DUERO - CASA ABASOLO, José Antonio, 1. BRIVIESCA - CASA SANTOS, Queipo de Llano, 1. MIRANDA DE EBRO - MELANIO GUIJARRO, Plaza Generalísimo, 19. ROA DE DUERO - IGNACIO CABREJAS AGUILERA, Santa Teresa, 16. SALAS DE LOS INFANTES - ABUNDIO RUIZ PRESA, Pl. Mayor, 3. VILLARCAYO - PABLO RUIZ MORENO, Gral. Mola, 66. LERMA

## LA QUINIELA GANADORA

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include At. Madrid, Pontevedra, Zaragoza, Málaga, Elche, Barcelona, Granada, Mestalla, Valladolid, Ferrol, Betis, Oviedo, Cádiz, Alavés, Murcia.

### MUCHOS ACERTANTES

Madrid (Alfil). — Terminada la segunda jornada de escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas han aparecido 640 boletos de 1º aciertos, mientras que de trece fueron escrutados 14.218 boletos. De 12 aciertos aparecieron, nada menos que 140.833 boletos acertados.

# DEPORTES

## El Burgos perdió por la mínima en Cádiz

(Viene de la pág. anterior)

mié convertido a última hora en auténtica pesadilla para el conjunto local. Tal como se desarrollaba el encuentro parecía que el Cádiz iba a ganar por un buen margen de goles, todos nos equivocamos a causa de esa desdichada delantera en la que siguen fallando unos cuantos de sus componentes. El Cádiz en el primer tiempo jugó mucho y bien, atacando con firmeza y juego correo, dominando el centro del campo e incluso el área, donde faltó el realizador y, además, se perdió mucho juego por la inoperancia de Mendoza, sobre todos.

Sigue siendo nulo, un estorbo para las aspiraciones del club local. El único que tira a puerta es Santiago, también es torpe en el reflejo y en la entrega, uniéndose en este aspecto Villalta e incluso Zacarizo. Así se comprenderá fácilmente cuál fue la situación del partido. Un dominio absoluto, abrumador en todo el primer tiempo y sin sacar provecho del esfuerzo realizado porque, sin duda, el Cádiz debió sacar mejor ventaja del juego y de los reiterados avances practicados en todo este tiempo, sobresaliendo en su labor Acedo, Moreno y López, este último tanto en la defensa como cuando se internaba por su lado y centraba desde el puesto de extremo derecha.

El Cádiz no marcó más goles debido a sus propios defectos, y por eso el público razonadamente se impacientaba y mostraba su desagrado. El Burgos que comenzó jugando lento y así transcurrió durante bastante tiempo no se espoleó y hasta después de marcar el conjunto local su segundo gol. Le vimos lo que le faltó antes: coraje y grandes deseos de aumentar su tanteo, en busca de esa igualdad que había mantenido durante largo tiempo. Hasta entonces sólo se dedicó a aguantar en la defensa y a aprovechar los contraataques que, eso sí, fueron rápidos y con excesiva peligrosidad. Quizá fuera también porque la defensa gaditana se hallaba muy adelantada en apoyo de los hombres de su bando.

Al comienzo inició el Burgos

un avance, con centro de Amavisca que remató Goyarán y paró el meta acertadamente. Luego el partido transcurre bajo gran dominio gaditano y cuyo esfuerzo y deseo se estrella ante el club burgalés. Sin embargo, ante tanta facilidad creadora sube al marcador el primer gol favorable: equipo casero, único que se marcó en este tiempo obra de Santiago al rematar de cabeza una falta sacada por Acedo. Esto ocurriría a los doce minutos. Con anterioridad a este tanto y después siguió el Cádiz en el absoluto dominio de la situación y esto fue lo raro, que entregado al juego de esta manera no logra aumentar el tanteo. El Burgos consiguió con su juego reposado y defensivo hacer imposible la tranquilidad en los grandes y pasar al segundo tiempo con sólo un gol en contra.

Por lo que se estaba viendo, la esperanza era máxima en el segundo. Pero no fue así, sino por el contrario marcó el Burgos a los tres minutos de comenzado el otro tiempo y las esperanzas resultaron fallidas.

El equipo castellano con el empate cerró aún más sus líneas y creó serias dificultades, estimándose que se llegaría al final con este inesperado resultado. Siguió el Cádiz luchando, forzando el tren y continuaban las dificultades impuestas por la defensa burgalesa, pero a través de una falta llegaría el gol de la victoria local.

Tan sólo a partir de entonces, el Burgos abrió líneas y se desenvolvió distinto, empleándose con codicia, coraje y grandes deseos de marcar, lo cual estuvo a punto de conseguir en sus avances posteriores, ya tarde, pero de mucha fuerza y lo raro, que entregado al juego de esta manera no logra aumentar el tanteo. El Burgos consiguió con su juego reposado y defensivo hacer imposible la tranquilidad en los grandes y pasar al segundo tiempo con sólo un gol en contra.

En este equipo destacó todo el sistema de cobertura, junto con Ojalde, Goyarán e Iriarte. En el Cádiz, el mejor Acedo, en el puesto de medio de ataque: Moreno, López y Tucho.

MENCHETA

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Praviano, 1; Langreano, 2. Arosa, 1; Entrego, 1. Gran Peña, 2; At. Orense, 1. Alondras, 3; San Martín, 0. Caudal, 0; Vetusta, 0. At. Gijón, 2; Fabril, 1. Turón, 1; At. Pontevedrés, 1. Orense, 5; Lemos, 0. Candas, 2; Compostela, 2. Ensidesa, 2; Lugo, 1.

### GRUPO SEGUNDO

Bilbao At., 2; Arenas, 0. Baracaldo, 1; Avilés, 1. Erandio, 1; Júpiter, 0. Santander, 6; Sabero, 0. Bembibre, 0; Fonfrada, 3. Cacabeñense, 1; Torrevelaga, 2. Hullera, 0; Rayo Cant., 0. Leonesa, 5; Europa, 2. Guecho-Sestao (mañana). Villosa, 4; Basconia, 1.

### GRUPO TERCERO

Barbastro, 2; Binéfar, 1.

Logroñés, 4; Egea, 1. Motrico, 1; Oberena, 1. Eibar, 2; Chantrea, 0. R. Unión, 3; Huesca, 0. San Sebastián, 1; Aragón, 4. Numancia, 4; Arenas, 0. Osasuna, 3; Tudelano, 0. Teruel, 3; Calahorra, 1. C. S. Andorra, 4; Monzón, 0.

### GRUPO CUARTO

Gavá, 1; Badalona, 2. Loret, 4; Moncada, 0. Figueras, 2; At. Cataluña, 2. Europa, 1; Condal, 0. Tarrasa, 1; Villafraña, 1. Villanueva, 1; Olot, 1. Palafrugell, 1; Igualada, 0. San Andrés, 1; Gerona, 0. Gramanet, 0; Calella, 1. Lérida, 1; Sambonyano, 0.

### GRUPO QUINTO

Aceiro, 1; Benicarló, 0. Levante, 4; Tarragona, 0. Onda, 2; Santa Catalina, 0. Villarreal, 3; Manacor, 0. Mahón, 6; Constancia, 3. Poblenze, 2; Menorca, 2. At. Baleares, 1; Castellón, 1. Soledad, 1; Torrente, 2. Tortosa, 4; At. Levante, 0. Reus, 0; Ibiza, 0.

### GRUPO SEXTO

Imperial, 1; Albacete, 0. Iliturgi, 4; Manchego, 0. Paiporta, 2; Valdepeñas, 1. Jaén, 3; Gandía, 1. Cartagena, 2; Novelda, 0. Eldense, 2; La Unión, 0. Benidorm, 3; Linares, 0. Tomelloso, 1; Sueca, 1. Aguilas, 1; Hércules, 2. At. C. Sotelo, 5; Orihuela, 1.

### GRUPO SEPTIMO

Ayamonte, 1; Marbella, 1. Linense, 2; Sanluqueño, 3. Almería, 3; Balón, 2. Alcalá, 2; San Fernando, 1. Sevilla At., 1; At. Malagueño, 0. Portuense, 0; Triana, 1. Melilla, 1; At. Ceuta, 2. Jerez Dep. 3; Adra, 0. Estepona, 3; Algeciras, 2. Rota, 0; Huelva, 0.

### GRUPO OCTAVO

Cacerfeño, 2; Mérida, 2. Segoviana, 4; Béjar, 2. Quintanar, 0; Talavera, 0. Plus Ultra, 1; Alcalá, 1. Pegaso, 2; Moscardó, 3. Carabanchel, 1; Aviaco, 1. Salamanca, 6; Boetticher, 0. Plasencia, 2; Alcázar, 1. Extremadura, 0; Reyra, 3. Tenerife, 1; Badajoz, 0.

### SE ACERCA LA NAVIDAD - Acuérdate de los necesitados y entrega tu donativo a la CAMPAÑA DE INVIERNO.

### CORBATAS EPIFANIO

## GOLEADA DE ESCANDALO EN VALLADOLID

### Perdió el Sevilla por un claro 3-0 en Oviedo y venció el Celta (1-0) en el campo del Rayo Vallecano

### El Ferrol se apunta su octava victoria consecutiva a costa del Mallorca

Valladolid (Afilil).— Real Valladolid, 10; Jerez Industrial, 1. (P. T., 3-2).

Goles: En el primer tiempo marcaron Garrido, en su propia meta, al intentar despejar un centro de Lorenzo (minutos ocho), Moya (minuto uno) y Lasa (minuto 18).

Al minuto de comenzado el segundo tiempo, Pallarés lanza un tiro que de la Cruz no acierta a despejar, desviando el esférico a su propia meta. Es el único tanto de los visitantes. Un minuto después marca Lasa el cuarto gol del conjunto local. Los goles quinto, sexto, noveno y décimo, fueron logrados por Lizarralde, en los minutos 5, 13, 32 y 40; el séptimo lo marcó Lorenzo en el minuto 26, y el octavo Moya, en el minuto 30.

Destacaron en el Valladolid, Alberto, Lorenzo, Lizarralde y Lasa.

### TRIUNFO DEL BETIS

Sevilla (Afilil).— Por un gol a cero ha vencido el Real Betis Balompié al Real Gijón. El primer tiempo finalizó con empate a cero.

A los 12 minutos del segundo tiempo, fue expulsado el árbitro asturiano Montes, por los malos modos empleados, cuando estando en el suelo Echevarría y Pachón, por haber sufrido un fuerte encontronazo, desplazó violentamente a Macario, derribándolo para que echara fuera el balón.

El único gol del partido se ha marcado a los 21 minutos del segundo tiempo, al rematar de cabeza Quiño un centro de Macario desde la derecha, que aunque llegó a tocar Castro, no pudo evitar que tras dar en un poste llegara al fondo de la red.

### MERITORIO TRIUNFO DEL ALAVES

Vitoria (Afilil).— Alavés, 2; Murcia, 0. (P. T., 1-0).

Inauguró el marcador el Alavés a los tres minutos por mediación de Caltos, a la salida de una "melée" empalmó un fortísimo tiro con la izquierda, que batió a Gómez, pese a su estirada.

En la segunda parte, a falta de cinco minutos para concluir, Búa jugó la pelota por la izquierda entrando pasado al lado opuesto. Najera cedió sobre puerta para que Esparza, de cabeza, estableciera el 2-0 definitivo.

Tras el primer gol de la tarde, el Murcia reaccionó y Bernardo tuvo que salir para evitar claros remates de Abenza, Iruñdain e Izna-ta.

El encuentro ha sido de escaso juego y el triunfo merecido del Alavés.

### EL CALVO SOTELO VEN-CIO EN MESTALLA

Valencia (Afilil).— Mestalla, 0; Calvo Sotelo, 1. (P. T., 0-1) Rovira, a los 17 minutos del primer tiempo, se infiltró entre defensas y medios mestallistas y de tiro cruzado batió a Feliciano.

Dominio local a lo largo de los 90 minutos, sin fruto por la ineficacia de su delantera y por la decidida actuación de la defensas del Calvo Sotelo, cuyos hombres de vanguardia, en especial los extremos, trajeron jaque a los defensas locales por sus constantes contraataques.

### NUOVO TRIUNFO DEL FERROL

El Ferrol del Caudillo (Afilil).— Nueva victoria, la octava consecutiva, la conseguida esta tarde por el Club Ferrol ante el Mallorca, al

que derrotó por un gol a cero.

El primer tiempo terminó con empate a cero. En el segundo, continúa la presión local sobre la puerta de Heredia y, a los 32 minutos, Arroyo cede a Pascual, quien sobre la marcha, marca el tanto de la victoria. Hasta el final, el Mallorca presiona insistentemente, pero no consigue marcar.

Presenció el encuentro el seleccionador nacional, doctor Toba.

### UN PENALTY DIO EL TRIUNFO AL ILICITANO EN ONTEÑENIE

Onteniente (Afilil).— Onteniente, 0; Illicitano, 1. (P. T., 0-1).

El arbitraje del colegiado gallego Orellana, bien.

El gol fue logrado en el minuto 32 de la primera parte, al decretarse un penalty, que fue transformado en gol por Romero.

### CLARO TRIUNFO DEL INDAUCHU

Bilbao (Afilil).— Indauchu, 3; Alcoyano, 0. (P. T., 2-0).

A los nueve minutos de la primera parte, marca el Indauchu su primer gol por medio del interior Ortíz, que recibe un pase de Orúe II. A los 16 minutos, Menchaca aprovecha un fallo de su compañero Orúe II y marca el segundo tanto local.

Con el resultado de dos a cero a favor del Indauchu, termina el primer tiempo.

A los cinco minutos de la segunda parte, Menchaca marca de cabeza el tercero y definitivo gol del conjunto local.

Diez minutos después de este tercer tanto, se lesiona el portero del Alcoyano Cardoso, que es sustituido por Ros.

Sin más variación, con repliegue en las líneas locales y ataque infructuoso de la delantera alcoyana, finaliza el encuentro con el triunfo del Indauchu.

El partido ha sido muy flojo, por ambas partes.

### EL CELTA TRIUNFO EN MADRID

Madrid (Afilil).— Rayo, 0; Celta, 1. (P. T., 0-0).

El gol se produjo en el minuto 35 de la segunda parte y su autor fue el ex-

tremo celtaña Jiménez

El delantero centro del Rayo, Yanko, tuvo que ser retirado del campo en la camilla en el minuto siete de la segunda parte. El defensor central del Celta, Manolo, entró en falta al delantero vallecano y este cayó al suelo en mala postura. Parece ser que Yanko padeciera rotura de ligamentos internos de las dos rodillas.

### EL LIDER ENCAJO UN 3-0 EN OVIEDO

Oviedo (Afilil).— Oviedo, 3; Sevilla, 0.

El primer tanto fue conseguido a los 40 minutos de juego por medio de Quirós, al rematar una falta sacada por Gento. A los 19 vino el segundo, marcado en esta ocasión por Sistiaga,

en circunstancias parecidas

al anterior. Galán, a los 33 minutos, marcó el tercero local.

Destacaron por el Sevilla

Lora, Santos y Eloy II. Por el Oviedo, el cuarto defensivo, Sistiaga y Gento.

**Carpintería metálica de aluminio**  
METALISTERIAS GARVI  
ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Delegación en Burgos:  
**Exclusivas comerciales e industriales**  
Calera, 35, 6.º — Teléfono: 204097

## CICLISMO GREGORIO DOMINGO, VENCEDOR DE LA CARRERA DEL PAVO

Como estaba anunciado el domingo se celebró la tradicional "carrera del pavo" en la que resultó vencedor el burgalés Gregorio Domingo.

El recorrido comprendía las calles de Aparicio y Ruiz, Plaza de Castilla, Avenida del Generalísimo, calle de Martínez del Campo y Aparicio y Ruiz, al que dieron 12 vueltas. La meta de salida y llegada estaba establecida en la calle de Aparicio y Ruiz.

En esta prueba organizada por el Club Ciclista Burgalés —última de la temporada— tomaron la salida 14 corredores, clasificándose 13. Durante las primeras vueltas todos los corredores fueron agrupados hasta la vuelta tres, que hubo una prima donada por el "Mesón de doña Gimena" y que fue ganada por Tomás Arnáiz, en la vuelta sexta, había otra que fue ganada por Julián Izquierdo, en la vuelta novena, la prima se la adjudicó el corredor Elías Martín y la última prima

en la vuelta 12 fue ganada por el vencedor de la carrera, Gregorio Domingo. Todas estas primas fueron donadas por el "Mesón de doña Gimena".

Al final se presentaron en la meta los corredores a los que en emocionante "sprint" se impuso Gregorio Domingo.

La clasificación de la carrera fue la siguiente: Primero, Gregorio Domingo, de Burgos, en 15-10-05; segundo, Julián Izquierdo, idem; tercero, Tomás Arnáiz, idem; cuarto, Jesús García, idem; quinto, Agustín Esteban Esteban y sexto, Paulino Martínez, de Villarcayo.

Al final de la carrera directivos del Club Ciclista procedieron al reparto de premios entre todos los ciclistas participantes recibiendo Gregorio Domingo un hermoso pavo y una bolsa de aguilados.

Para todos los corredores hubo pollos, con una bolsa de artículos navideños a cada corredor.

## EL BURGOS, VISTO POR LOS DEMAS

"Bálpica", en "Marca", comenta así el partido Cádiz - Burgos:

"El Cádiz ha pagado hoy con el enfado de la afición, por esas dos escandalosas goleadas, encajadas contra el Sevilla y Celta. Sus seguidores, justamente molestos con el equipo y también con esta prueba de dar el partido matinal, acudieron de uñas y no perdonaban fallo alguno. Aunque en el primer tiempo hicieron un juego superior a otras tardes y finalizaron con ventaja, después de un dominio territorial constante; en la continuación, al empatar el Burgos, por un fallo previo de Martínez, secundado por la pasividad de su defensa en la jugada, el público hizo palmas de tango y abucheos casi continuos. El Burgos limitó su acción a sostener la igualdad y ese fue su grave error, ya que después de los muchos momentos de apuros por los que pasó el marco de Payno, faltando cinco minutos para terminar, en una falta contra la meta burgalesa, Santiago coronaba su tarde goleadora, después de varios partidos sin ser alineado como auténtico delantero centro, consiguiendo el tanto de la victoria. Los últimos cinco minutos fueron dramáticos, pues el Burgos, encorajinado, se lanzó al ataque, ante un Cádiz temeroso y desconcertado, por la actuación de su propia afición. Una vez Iriarte al tirar alto y otra vez Alcorta lanzándose valientemente a sus pies el meta Martínez, tuvieron la ocasión del empate. Final poco gracioso en estas vísperas navideñas, con abucheos generales. En las filas locales han fracasado por completo los extremos y prácticamente la línea delantera, pese al intenso dominio ejercido gracias a la labor de Tucho y Acedo. En el Burgos bien Payno, ambos laterales y la labor de contraataque de Amavisca y Ojalde. Su excesiva cautela les hizo perder un punto al final".

En "As", comentan así el partido:

"Esta mañana hemos presenciado un partido de escasas calidades técnicas, impropio de Segunda División y en el que ninguno de los dos equipos ha lucido con luz propia.

La primera media hora perteneció enteramente al

Cádiz, dando sensación el Burgos de inferioridad técnica. No se marcó ningún gol por la total falta de acierto en el remate por parte de los delanteros, empeñados en elevar la pelota ante unos defensores superiores en condiciones físicas.

A los 13 minutos se produjo el primer gol gaditano en un golpe franco magistralmente sacado por Acedo, al que puso espoleta la cabeza de Santiago. Entonces todos pensábamos en una clara y merecida victoria local. Pero terminados esos minutos de dominio, el Burgos comenzó a dar señales de vida. Sus intentos de escapada, siempre frustrados, fueron seguidos de avances esporádicos ya engarzados. Así, a los 33 minutos, en uno de estos acosos, el guardameta gaditano, Martínez, salió del área e intentó despejar con el pie, pero falló. La pelota quedó en poder de los burgaleses y salió bombeada sobre el marco abandonado. Martínez, en un esfuerzo por despejarla a córner, se dio un golpe en el estómago contra el poste, accidente del cual tardó en recuperarse.

A los 39 minutos, el Cádiz malogró otro tanto en remate de Matias que salió fuera por poco.

En la segunda parte cambiaron las tornas. Los burgaleses trocaron su piel de corderillos por la de lobos feroces y a los cuatro minutos surgió un gol fantasma, como consecuencia de un pase de Amavisca que Martínez consiguió detener, pero la pelota, incomprensiblemente, no sabemos si dio en el larguero o se rebotó en su cuerpo —no pudimos apreciarlo por la distancia—; el caso es que se fue al fondo de la red.

Ya con el empate, el Burgos presionó enormemente, dominando en la mayoría de las ocasiones y haciendo inútiles los esfuerzos de los gaditanos. Sólo un milagro podría dar la victoria al Cádiz, y éste se produjo a los 41 minutos. Hubo una falta que sacó Tucho y remató Santiago, con lo que el marcador se puso en el 2-1.

Aún en estos últimos minutos del partido, dominó el Burgos y Martínez hubo de hacer salidas arriesgadas para evitar un nuevo empate.

En resumen, mal partido. Victoria del Cádiz, pero sin agradar a sus seguidores".

EXTRA EXTRA  
**Marqués de Monistrol**  
CHAMPAÑA CRIADO EN CAVA SAN SADURN DE NOYA  
Pedidos al Representante para Burgos ANICETO VILLANUEVA ARROYO TELEFONO 30 39 43



**LICOR TIZONA DEL CID**  
DE PROBADA HIDALGUA  
Tiene distinción quien destaca de lo común  
TIZONA DEL CID, LICOR DISTINGUIDO  
NAVIDAD FELIZ CON TIZONA DEL CID  
FABRICADO POR LOS PP. CISTERCIENSES. SAN PEDRO CARDEÑA (BURGOS).

# DEPORTES

## MARIANO VELASCO Y ANGEL LOPEZ VENCEDORES DEL « RALLYE DE NAVIDAD »

### La dura prueba automovilística se desarrolló con pleno éxito y sin el menor contratiempo

Organizado por la Escuela burgalesa "Los Cangrejos", se celebró el domingo la quinta prueba automovilística de su calendario deportivo 1968, denominada "Primer Rallye de Navidad", con la que ha cerrado su calendario deportivo del presente año.

A las siete de la mañana, desde el Paseo del Espolón, y con intervalos de un minuto se dio la salida a los 35 vehículos inscritos, a los 25 presentados en el control de salida, los cuales realizaron la primera etapa del recorrido (de 117 kilómetros) por las localidades de Sarracín, Hortigüela, Covarrubias, Caleruega y Aranda de Duero, donde estaba situado el final de esta primera parte del recorrido, con neutralización de una hora y comienzo de la segunda etapa de 205 kilómetros por las localidades de Zuzar, Mamolar, Salas de los Infantes, Quintanar de la Sierra, Barbadillo, Pineda de la Sierra, Arlanzón, Ibeas de Juarros y Burgos. Se había situado por la organización el fin de prueba en la calle de Vitoria, donde hicieron aparición los coches participantes, cubiertos de un manto de barro que hacía un tanto difícil su identificación. Por fortuna, y en gran parte a la habilidad, prudencia y pericia de estos esforzados deportistas no registramos ningún accidente, por lo que en la meta le llegada, de los 25 participantes que tomaron oficialmente la salida se presentaron 24. La única retirada y debido a avería mecánica, la sufrió el coche número 144, conducido por Avelino Antón. Lástima, que este piloto se viera obligado a retirarse, pues su puntuación en la clasificación social de rallyes del presente año hacía presumir que él sería el campeón absoluto y que además cosecharía uno de los primeros puestos en este rallye de Navidad y de deportividad en la prueba de habilidad-velocidad, que se celebró como estaba previsto a las cinco menos cuarto de la tarde en la Plaza de José Antonio.

Numerosísimo público presenció la prueba, premiando constantemente con calurosos aplausos la actuación de los pilotos, que realizaron cada uno de ellos, tres vueltas a la Plaza de José Antonio, sorteando una serie de obstáculos.

La primera vuelta se consideraba de reconocimiento del recorrido y las dos restantes, segunda y tercera, puntuables, quedando campeón de esta prueba el coche número 17, pilotado por J. Eugenio Alonso, de Madrid; segundo Antonio Muñoz, número 12 y tercero, Domingo de Pablo número 24. Pleno éxito de la Escuela "Los Cangrejos", circunstancia ésta a la que ya nos tenía acostumbrados esta Sociedad deportiva a través de sus anteriores rallyes automovilísticos.

REPARTO DE TROFEOS  
A las diez y media de la noche, en el hotel Santiago Apóstol, tuvo lugar la cena oficial y el reparto de premios y trofeos de este Rallye, que en todo momento discurre por cauces de simpatía, deportividad y sana alegría. En representación del alcalde de nuestro Excmo. Ayuntamiento, presidió este acto el teniente de alcalde don Jesús Giménez Izquierdo, que al final

pronunció unas breves palabras, destacando la labor que esta sociedad deportiva había realizado durante el presente año, la satisfacción de que durante estas cinco pruebas automovilísticas no se había registrado ningún accidente y felicitando a todos los pilotos por su gran deportividad y entrega total a la Escuela. Terminó diciendo el señor Giménez, que a través de su Comisión de Servicios, de la cual es presidente, estaría siempre dispuesto a colaborar con la Escuela en pro del deporte automovilístico en Burgos.

También hicieron uso de la palabra el Sr. Castilla, en representación del comandante de la Jefatura de las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico, y el presidente de la Escuela "Los Cangrejos", don Alejandro Moll.

Ambiente lleno de cordialidad, todos salieron altamente satisfechos, pues incluso se dio la circunstancia, que al final del reparto de trofeos de acuerdo con la clasificación, la firma patrocinadora de este rallye "Cafés de la Estrella", tuvo la delicadeza de obsequiar a los cinco primeros vehículos clasificados con dos relojes de pulsera con destino al piloto y co-piloto, y a partir de este clasificado y hasta el último participante con un reloj para el piloto, obsequiando a los asistentes a la cena con un bonito detalle de recuerdo de esta competición.

Felicidades por los éxitos conseguidos y en nombre de toda la Junta directiva de esta escuela Felices Pascuas a todos los burgaleses.

#### CLASIFICACION OFICIAL DE LOS PARTICIPANTES

1. M. Velasco - A. López, con «Seat-800», 2.460 puntos; 2. «Rudy» - B. Aparicio, con «Seat 600-D»; 3. J. A. Estebanez XX, con «Seat 850 Especial», 4.560 puntos; 4. A. J. Martínez - P. Hernández, con «Seat 600», 4.575 puntos; 5. J. L. Vidal - J. Martos, con «Seat 850 Especial», 4.615 puntos; 6. M. Sáez Cabazón - J. de Santiago, con «MG-1.100», 4.630 puntos; 7. «Chuscos» - «Tokio», con «Renault R-8», 4.705 puntos; 8. A. Sancha - J. del Alamo, con «MG-1.100», 4.755 puntos; 9. A. Barrios - V. Gultian, con «Seat 850 Coupé», 5.030 puntos; 10. J. Fernández - C. Hernández, con «Seat 124», 5.430

puntos; 11. F. Rodrigo - M. C. Rodrigo, con «Seat 600-D», 5.430 puntos; 12. J. M. García Angulo - J. B. García, con «Seat 1.500 F», 5.795 puntos; 13. L. Pastor - C. Aparicio, con «Seat 600-D», 6.210 puntos; 14. L. Aguilar - D. Martínez, con «Seat 850», 6.550 puntos; 15. A. Rubio - Isabel Fernández, con «Simca 1.000», 6.610 puntos; 16. M. Rodríguez - E. Ortega, con «Dyane 6», 7.040 puntos; 17. D. de Pablo - J. Bendayan, con «Seat 850», 7.315 puntos; 18. A. Pérez T. - A. Argüelles, con «Seat 600-D», 8.535 puntos; 19. A. Muñoz - J. M. de la Vega, con «Seat 850 Coupé», 9.620 puntos; 20. E. Peña - XX, con «Seat 850 Especial», 9.780 puntos; 21. J. E. Alonso - J. Delgado, con «Seat 850 Coupé», 11.035 puntos; 22. F. Raybaud - J. Antón, con «Simca 1.000», 11.065 puntos y 23. M. M. González - A. Dogan, con «Seat 850 Coupé», 18.985 puntos.

En el transcurso de la cena oficial y reparto de premios, reinó una sana alegría y abundaron las sorpresas y obsequios como final del año deportivo 1968, entre los que cabe destacar a la firma "Cafés de la Estrella" que no sólo patrocinó la prueba, sino que colmó a todos los asistentes a este acto de atenciones y deferencias.

K A R R

LUCHA CONTRA EL CANCER GENITAL FEMENINO - Sección de Mastología. - Consultas gratuitas: miércoles y viernes de 12 a 2

**FIN DE AÑO CENA - BAILE CON COTILLON**  
Restaurante **BONFIN**  
Plazas limitadas

## IGNACIO PALACIOS, S. A. EN MIRANDA

Comunica a sus distinguidos clientes que ha trasladado su comercio a:

**Calle de Vitoria n.º 21. Esquina a Pérez Galdós**  
donde seguirá a su servicio con más interés, si cabe, que hasta el presente aprovechando esta circunstancia para desear a todos

**Felices Pascuas y un próspero año 1969**

## CAFES



# La Estrella

Por su aroma se conocen

## PRIMERA REGIONAL EL LIDER, DERROTADO EN LERMA (2 - 1)

Lerma. — Se esperaba con expectación, al Juventud de Burgos, líder de la fase previa de ascenso a Tercera División, y ello influyó en la asistencia de público en el campo de deportes del Arlanza que registró buena entrada.

Desde el comienzo del partido y pese a jugar contra viento el equipo local se impuso a los burgaleses, que se limitaron a contener la avalancha lermeña que a los 20 minutos forzaba el primer córner del partido. A los 20 minutos, de tiro cruzado hizo intervenir apuradamente al portero del Juventud, que por efecto del barro resbaló no haciéndose con el balón que salió fuera por centímetros. Ante el buen juego que desplegaba el equipo local, el público entusiasmado animaba constantemente a los jugadores, registrándose sendos tiros de Barriocanal, Sendino y Bombín, que detuvo con seguridad el portero forastero.

A los veintiocho minutos y merced a una recepción del Juventud, interviene Villa, con acierto, interceptando dos balones difíciles, ganándose grandes ovaciones. Sigue presionando el equipo local que fuerza dos córners hallándose a punto de marcar Bombín, en una cesión de Carlos, quedando el balón frenado por efecto del barro. A los 43 minutos se produce una jugada que pudo influir en la marcha del encuentro. La pelota rebasó la línea lateral, levanta el banderín y el árbitro no aprecia la señal siguiendo el juego, los jugadores locales quedan inmóviles y Prieto aprovecha la ocasión para lograr el 1-0, que es ruidosamente protestado por público y jugadores, abucheándose al árbitro. Minutos después concluye la primera parte con la ventaja forastera, por 1-0.

En la segunda mitad el equipo local juega a favor del viento, presionando insistentemente, por medio de Barriocanal y Revuelta, que están muy trabajadores, pasando la meta del Juventud por momentos de agobio. A los veinte minutos, avanza por el lado derecho, salvando Revuelta la entrada de la defensa burgalesa y, de fuerte tiro, logra el empate a un tanto. Animado por la consecución de este gol, el equipo local se vuelca en el área burgalesa donde el central se multiplica, para achicar balones muy bien llevados por Carlos y Terradi-

los. A los treinta minutos el equipo local logra el gol que habría de ser el de la victoria. Sendino corre muy bien la banda, centra Carlos muy oportuno, remata de forma imparable el 2 a 1. A continuación los locales se repliegan, presionando el Juventud, insistentemente la puerta local que Villa defiende en una actuación inspirada, realizando tres paradas de antología a sendos tiros de Josele, Lucio y Prieto, secundándole Ocina, que está en todas las partes achicando balones, concluyendo el encuentro con la victoria local por 2-1, resultado sorpresa teniendo en cuenta la marcha de la clasificación de ambos equipos.

Por el equipo burgalés destacó su portero, defensa central y Lucio en la delantera.

Por los locales, que realizaron un magnífico encuentro, Ocina, Revuelta y Carlos, por este orden, seguidos de Villa con paradas de mérito, que fueron muy aplaudidas; Sendino y Bombín, sin demerocer Barriocanal, que estuvo en todas partes. Los más bajos, Angelete y Rufino.

El equipo arbitral, una de sal y otra de arena. La primera parte perjudicaron al equipo local, para mostrarse algo case-rillos en la segunda. Influyeron notoriamente en el gol que marcó el Juventud, ya que debieron cortar la jugada y evitar la bronca de que fueron objeto.

BONI

#### OTROS RESULTADOS

El Águila, 0; G. Arandina, 0. Capiscol, 2; San Juan, 2. Marvi, 3; J. Burgalés, 1. Alfaro, 2; Atlético, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	C.	P.
Juventud	15	12	2	1	47	8 26
Arandina	54	12	2	0	51	15 26
San Juan	15	9	4	2	52	21 22
El Águila	15	5	6	4	28	34 16
Alfaro	15	6	3	5	38	27 15
Marvi	15	6	2	7	37	39 14
Capiscol	14	4	4	6	25	31 12
Lermeño	15	4	7	12	29 12	
A. Burgalés	15	0	4	11	19	44 4
J. Burgalés	15	0	1	14	16	60 1

#### CAMPEONATO JUVENIL DE FUTBOL

He aquí los resultados de los campeonatos juveniles:  
Burgos C. F., 4; Parroquial, 0.  
El Águila, 1; Atlético Burgalés, 0.

LA NAVIDAD SE ACERCA. ¿Ha ren de en los necesitados? Entrega tu donativo para la CAMPAÑA DE INVIER

## DELEGACION PROVINCIAL DE FUTBOL

Campeonato de aficionados

Ayer se celebró en la Casa del Deporte, la anunciada reunión, para tratar del campeonato de fútbol para aficionados, próximo a dar comienzo en nuestra ciudad. Asistieron representantes de diez equipos y se trataron diversos asuntos. No obstante, se espera que aún quiera inscribirse algún equipo más, que le haya dejado, una última hora. Así pues, se recuerda a todos, que el plazo de inscripción concluye el jueves, debiendo cursarse las solicitudes por escrito, dirigido a la Casa del Deporte, a nombre de la Delegación provincial de Fútbol.

Su seguro servior



Herramientas PARA LA construcción ALMACENES



## CROSS TRIUNFO DEL EQUIPO FEMENINO DE E. Y D. EN VALLADOLID

El masculino se clasificó en segundo lugar

Atletas burgaleses, masculinos y femeninos, integrantes del equipo de Educación y Descanso, se desplazaron el domingo a Valladolid, adonde también acudieron invitados los equipos representativos de Zamora, Salamanca y Palencia, para tomar parte en el "Trofeo Pascua" de campo a través. La participación burgalesa supuso un señalado éxito, ya que las féminas quedaron clasificadas en primer lugar, haciéndolo los varones en el segundo, dentro del grupo masculino.

La destacada y conocida atleta local Albina Gallo, nos facilitó la composición del equipo vencedor, que estuvo integrado por las señoritas Merche, María-Cruz, Conchita, Clara, María Ramos, Margarita, María Asunción, Angelinas e Isabel. La prueba se disputó sobre una distancia de 800 metros. En segundo lugar se clasificó el equipo de Salamanca.

En masculinos, el orden de clasificación de estos mismos equipos fue inverso, es decir, Salamanca ocupó el primer lugar, quedando Burgos en el segundo. Es de destacar la actuación de los juveniles y del atleta Ramón; éste en seniors.

Es posible que algunas de las señoritas se desplacen el domingo próximo a Madrid, invitadas para tomar parte en el campeonato de España. Esperemos que la noticia se confirme y que el éxito se repita

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280 y  
Administración 207148

## Fulminante victoria de Urtain, en París

### Venció por fuera de combate en veinte segundos

París (Aifil). — El peso pesado español, José Manuel Ibar "Urtain", 90 kilos, venció por fuera de combate, en el primer asalto, de un encuentro concertado a seis, al marsellés Marius Sappé, 87 kilos, en el Elysee Montmartre, de París.

El combate duró veinte segundos. Desde el principio el guipuzcoano no atacó a su rival, colocando un golpe de derecha en la mandíbula, poco eficaz, seguido de un directo al hígado y después un izquierdazo al bazo

que dio en tierra con su enemigo. Sappé, aunque no perdió el sentido, se quejaba ostensiblemente del dolor producido y fue contado por el árbitro antes de que intentara levantarse.

#### Baloncesto

### TORNEO DE NAVIDAD

Copa presidente de la Federación y Copa presidente del Colegio de Arbitros

Resultados:  
Atlético Burgalés, 57; Club Ciclista, 28.

Arlanza, 65; Atlético Burgalés "B", 21.

El domingo próximo se jugará la final entre el Arlanza y el At. Burgalés en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva. Esperamos acudan muchos aficionados a presenciar esta interesante final.

## CAMISAS CABALLERO EPIFANIO

## RESULTADOS DE BALONCESTO Y BALONMANO

Barcelona, 63; Juventud, 77. Náutico de Tenerife, 92; Manresa, 59.

Real Madrid, 98; Atlético San Sebastián, 40.

San José, 78; Estudiantes, 68. Kas, 54; Bosco, 40.

Mataró, 76; Picadero, 58.

Y HE AQUÍ LOS DE BALONMANO

Pizarro, 18; Granollers, 15.

Altos Hornos, 15; Salleko, 14.

Barcelona, 26; Seat, 14.

At. Madrid, 27; Sabadell, 15.

Eguía, 24; Bofarull, 12.

Zaragoza, 10; Anaitasuna, 11.

## Reyes Relojería

RELOJES TODAS MARCAS ENCENDEDORES

## GADEMA

Santander 9 \* Paloma, 41

## ¡CONOZCA LA REALIDAD!



## DENTRO DE ESTA FABRICA

está el beneficio para Vd. Por el hecho de ser fabricantes, vendemos a verdaderos PRECIOS DE FABRICA

## ESTA ES LA REALIDAD

de nuestra propaganda de ventas directas.

## NO HACE FALTA IR TAN LEJOS

Para encontrar buenos muebles Nosotros los fabricamos en Burgos como puede comprobar en el pabellón de Castañares, que ponemos a su disposición al mismo tiempo que le deseamos

## FELICES PASCUAS

## MUEBLES MORAL CAYUELA

Exposición y venta exclusiva:

SAN FRANCISCO, 133

Panorama semanal de la economía española

## NECESIDAD DE REDUCIR LAS TENSIONES DE PRECIOS Y SALARIOS

- ★ Los debates sobre el II Plan de Desarrollo, tema político
- ★ La venta de carne argentina a España no debe ser arma de negociación
- ★ Se precisa reforzar la expansión de la industria química

Madrid. — (Crónica económica exclusiva de la agencia "Logos"). — El debate alrededor de la congelación de precios y las discusiones del II Plan de Desarrollo, en las Cortes, son los dos últimos temas a los que ha puesto sordina la zambomba y el turrón. Quizá sea porque falta un criterio claro o quizá sea porque se trata de los dos temas más importantes del momento. La estabilidad de los precios después de un año de congelación es difícil y las tensiones ya son visibles: ayer fue el vino, hoy son las Cámaras de Comercio, mañana es el cacao. Unas veces por circunstancias coyunturales, como una menor cosecha, tal es el caso del vino y el cacao; otras por un encarecimiento de la mano de obra; otras porque hay empresas que ya han absorbido todo lo que tenían que absorber. Pero lo triste también es que cuando una vez el Gobierno adopte una actitud férrea, —aunque el mismo en algunos temas no la cumpla—, las tensiones se produzcan con tal rapidez y con tal vigor. No hay que olvidar que si se disparan los precios también los salarios tienen derecho a dispararse. Bueno será que se intente por todos los medios mantener la calma y la Orden de la Presidencia publicada en el Boletín Oficial del Estado del 19 de Diciembre instrumenta el camino para que las tensiones se reduzcan.

El II Plan en las Cortes, en las que se ha puesto de relieve que hay unanimidad sobre la necesidad de un Plan, que hay unanimidad sobre la necesidad de un proyecto de marcha, pero que las espaldas del contraste de pareceres se afianza cada vez más y muchas veces lo que se discute no es el hueso sino el fero. El debate en las Cortes ha sido una clara demostración de que lo que estaba en discusión era una actitud eminentemente política.

### IMPORTACIONES

Después de las conversaciones con Argentina, el tema de las importaciones de carne aún ha adquirido mayor actualidad. Uruguay va incrementando su participación en las importaciones españolas y pronto entrará en lista Colombia. Mientras tanto, Argentina intenta utilizar las exportaciones de carne como un arma de negociación y efectivamente eso se puede hacer con España, pero cuando se negocia a la par, nunca cuando se quiere negociar con ventaja, como ha pretendido Argentina.

### IMPULSO DE LA INDUSTRIA QUIMICA

El nombramiento de un nuevo director general extraído de la misma industria y la presencia de Basf con todo su ímpetu en el mercado español, son dos acontecimientos de las últimas semanas que pueden incidir preferentemente en el desarrollo del sector químico y sobre todo en orden a clarificar la situación respecto a una industria de base tan necesitada de refuerzo.

MANUEL DE ORIA

### NUESTROS COLABORADORES

## Café Edelweiss

Por José María Pérez LOZANO

SI, con el nombre de una flor alpina Pequeño café de estudiantes, e n la pequeña plaza, junto a la alta hermosura de la catedral renacentista. Hay en la mesa vecina una joven pareja de estudiantes que repasa el Procesal, o quizá sabe; él tiene el cabello largo y las gafas gruesas y un inre de adolescente recién despertado; ella, rubia, con reflejos, airea una madurez casi rural.

El café, ya digo, es pequeño, aunque acogedor; sólo tiene tres o cuatro mesas. Escribo y me miran. Debo parecerles un burgués acomodado, con esposa y niña. Quizá me reconocan; vengo mucho, a conferenciar, a esta pequeña ciudad universitaria. Pero lo probable es que no; me ven escribir y mirarse y casi se inquietan; (el escritor ha escrito sus artículos en estaciones, de madrugada, y en cafés, por todo el país; en el campo y en el tren; en aviones y en hoteles; en la playa y casi en todo lugar).

El camarero, tras el mostrador, pone discos: «Andrián», «La mano de Dios», «Ponte de rodillas...» como si Juan y Junior, Valen o Los Canarios sustituyeran a la rolliza pianista o al flaco violinista de antaño; en tanto, las parejas se suceden; hay y dos Facultades universitarias al lado. ¿Pequeño, íntimo café provinciano, junto a la plaza con catedral? Para el escritor, la expectación se le hace ácida y contemplativa. ¿Porque recuerda su propia juventud de estudiante? ¿Porque oficio de espectador atento de la vida alrededor? ¿Porque es lo bastante sensible como para interesarse por los signos nuevos de una generación nueva?

El pequeño café se va llenando; las niñas llevan pantalones y largos abrigos o minifaldas y botas altas; ellos, oscuras gabardinas y, algunos, capas. Beben «cola» o café. Muchos traen el aire preocupado de los trimestrales inmediatos o, quizá, del retraso del giro postal paterno. Al fondo hay un a pa reja — como siempre — con sólo una preocupación: ellos

Los ojos en los ojos, las manos en las manos, aislados del mundo, muy lejos de los sobresaltos de la Patología o del Canónico.

El escritor, en el pequeño café, comprende que este lugar es un refugio; ocasión para el encuentro fugaz, óasis entre clase y clase, epílogo o prólogo de la jornada universitaria; ya se sabe, como la ca-

fería — una larga charra de bar, con taburetes — ha sustituido muchas veces al pequeño café, donde por «cortado» y tostada, puede pasarse la tarde.

Por ello le conmueve a uno el encuentro con este pequeño café provinciano que, como una obra de Sutton Vane, parece prolongar el tiempo; quizá uno no sabe decirlo, pero sosegia, a veces, que las

cosas sigan; que en un mundo que tanto cambia y tan velozmente, algunas cosas permanezcan. Por ejemplo, este café, estos chicos universitarios, esta pareja que repasa la asignatura. El hombre, a veces, siente temor del tiempo, que se escapa; quiere cimiento y raíz y pensar que hay algo que continúa. Aunque sólo sea como en la pareja del fondo, la permanencia del amor.

## HAY MAQUINAS DE ESCRIBIR PARA LAS LENGUAS MAS DIFICILES

Hoy, casi nadie escribe ya a mano

Paris. — (Crónica del corresponsal de FIEL - PFI, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — La máquina de escribir, que era aún desconocida a mediados del siglo pasado, tiende a extenderse cada vez más, a ser más barata y a que la utilicen hasta el punto de que escritores, periodistas, hombres de negocios, no escriben más que "con este indispensable instrumento".

Esta vulgarización de la máquina de escribir que, se dice, fue la llave que abrió a las mujeres la puerta de las oficinas, tiene también su contrapartida. Son innumerables los que creen que todas estas máquinas son idénticas. ¡Qué error el suyo! En realidad existen varios centenares de máquinas de escribir totalmente distintas, respondiendo a cada categoría a necesidades particulares.

Si se piensa que se ve que los teclados pueden ser con posición diferente. Pero ¿cuánto saben, por ejemplo, que el inglés de Malta no es el mismo que el de Nueva Zelanda y que el uno y el otro no se parecen al de Londres? O, también, que el árabe de Marruecos difiere del de Egipto. Para todas estas diferentes posibilidades, existen ahora máquinas especialmente concebidas para facilitar el trabajo de las mecanógrafas, como existen para los ciegos máquinas en "Braille".

Pero no es sólo el problema del orden de los caracteres del teclado, sino que hay también el de las letras. Como es sabido, en algunas lenguas se utilizan alfabetos diferentes del nuestro. Junto a lenguas como el griego (antiguo y moderno), el ruso, el persa, el árabe o el hebreo, existen otras incluso más raras como el katagana (Japón), el cingalés (Ceylán), el urdu (Pakistán), el pashtu (Afganistán), el chino (China y Formosa) o el georgiano hablado por los habitantes del Cáucaso.

A veces, incluso, estos caracteres han debido ser creados, como ha sido el caso del coreano. En efecto, fue necesario concentrar varios millares de combinaciones diferentes posibles en la escritura manual para no conservar más que los más importantes y los más usuales.

Existen igualmente profesiones en las que se utilizan regularmente signos especiales: estos últimos, en numerosos casos, figuran ahora en el teclado de las máquinas de escribir concebidas para estas profesiones, como por ejemplo, los signos del dólar o de la libra esterlina. Entre estas últimas profesiones, sin que la lista sea limitativa, es posible citar a los matemáticos, los químicos, los físicos, los diseñadores, los músicos, los arquitectos, los farmacéuticos, los oculistas, los ópticos, los vendedores de madera e incluso, por qué no, los ingenieros eléctricos.

A consecuencia de las actividades cada vez más internacionales de numerosas firmas comerciales, lo corriente que una carta mecanografiada sea redactada en una lengua extranjera. Y, con el fin de facilitar el trabajo de la secretaria, los fabricantes de máquinas han previsto que sean especialmente estudiadas para responder a estas necesidades

Por ejemplo, las combinaciones "anglo-japonesas" o también "anglo-thailandés", son hechas por los hombres de negocios japoneses o thailandeses que tienen correspon-

dencia con los países de lengua inglesa. Existe también una combinación "greco-francesa".

ANDRE COUTURE - SPICER

## VERSEDES

OTRA PROEZA DEL "ABUELO VOLADOR"

Punta Arenas (Chile). — (Efe-Reuters). — Max Conrad, el "abuelo volador", ha despegado de esta población la más meridional de Chile, para intentar por segunda vez su vuelo alrededor del Mundo, sobrevolando los dos Polos terrestres.

Conrad, tiene 66 años y es norteamericano.

BUEN NEGOCIO

Nueva York (Efe). — El millonario cubano Manuel Arca, de 71 años, que ayer vendió su casa de Miami (Florida) al presidente electo de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha ganado 70.000 dólares en la operación, fue anunciado hoy.

Según fuentes del Ministerio de Hacienda norteamericano, Manuel Arca compró la casa que hoy se ha convertido en la segunda "Casa Blanca" de la nación, por 55.999 dólares en Enero de 1958.

El chalet, que tiene tres dormitorios, tres cuartos de baño y un espléndido jardín con arbolado junto a la playa de Cay Biscayne, ha costado a Nixon 127.000 dólares.

Manuel Arca es un acaudalado hombre de negocios cubano con numerosas propiedades inmobiliarias en el Estado de Florida.

"APOLO 8". NUEVO PEINADO PARA HOMBRES

Londres (Efe). — Un portavoz de la asociación profesional de peluqueros británicos, que agrupa a 140.000 afiliados, ha comunicado hoy que la Asociación ha acordado dar el nombre de "Apolo ocho" al nuevo estilo de peinado que será la moda oficial inglesa para hombre: el próximo año 1969.

"Este nombre lo ponemos en homenaje del primer vuelo tripulado a la Luna, porque el nuevo peinado es tan elevado como el vuelo mismo", comentó el portavoz.

Sin embargo, no ha descubierto más detalles sobre las características del nuevo peinado que será presentado en el próximo concurso.

UN TORO CON TRES CUERNOS Y TRES OJOS

Querétaro (México) (Efe). — El toro con tres cuernos y tres ojos que se exhibió en la XXXII Exposición agropecuaria de es-

Nuestros teléfonos:  
 Redacción 201280 y  
 Administración 207148

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### BRUMAS Y NIEBLAS EN EL DOMINGO MADRILEÑO

Es poco probable que tengamos Navidades blancas

MADRID. — Con una densa bruma que nos dejó una oscuridad desacomodada en Madrid pasó el domingo, 22 de Diciembre, fecha que sonaba intensamente a sorteo navideño, acontecimiento hispanísimo que los más ancianos, entre los cuales formamos, no recuerdan que haya "caído" en domingo.

—Y en la cual aunque parezca rarísimo, llegaron los Reyes. Los de Grecia, Constantino y Ana María. Vienen a pasar las Navidades en España. Es la segunda vez que van a pasar estas fiestas lejos de su Patria, a causa de los coroneles esos. Ella descendió del avión muy sonriente, con un collar de perlas digno del aborigen. Se hospedó en el Palacio de la Zarzuela, en el cual se encuentra ya la Reina Federica.

—Falleció el doctor Eusebio Oliver, una de las más eminentes figuras de la Medicina actual en su especialidad del aparato digestivo, era catedrático de Patología médica y pertenecía al cuadro médico de la Asociación de la Prensa de Madrid. Eusebio Oliver era un hombre rebosante de cordialidad al que no olvidarán —no olvidaremos— fácilmente sus amigos Descanse en paz.

—Un espléndido tanto que marcó el Valencia al comenzar el partido contra el Atlético en el estadio del Manzanares pesó muchísimo sobre los blanquirojos, los cuales pudieron, al menos, empatar en los últimos momentos en un golpe franco que hábilmente lanzó Ufarte, estableciendo un empate a dos tantos que enervó el mal humor de la hinchada casera, que ya

daba por perdido el partido, porque dos tantos en contra y frente un excelente equipo eran para hacer perder al más pintado el último resto de buen humor. Fue un partido contra reloj, que dirían los ciclistas.

Por la noche, entre brumas y nieblas y con una buena temperatura, hasta paseaba la gente, admirando las luces navideñas y disponiéndose a iniciar las fiestas y a hacer cisco la paga extraordinaria.

TRIBUNALES

La Audiencia provincial ha condenado al campeón mundial de boxeo José Legra a la pena de 10.000 pesetas de multa por un delito de imprudencia simple con infracción de reglamento. Además, tendrá que indemnizar con 233.000 pesetas a don Francisco Baygual, consejero de "El Correo Catalán". Legra, por desatender una señal de "stop", chocó con el coche del señor Baygual, resultando este herido de alguna consideración. Por último, la sentencia le priva por cuatro meses del carnet de conducir.

NOTICIAS BREVES

El Sol ha vencido a la bruma. Tiempo espléndido. —El señor Benites (don Manuel) ha declarado que le ofrecen un millón de dólares por hacer dos películas en Hollywood. —El último fin de semana no ha habido muertos ni accidentes graves de tráfico. —Según los meteorólogos, es muy poco probable que tengamos Navidades blancas.

## Diario de Burgos

Tirada controlada por

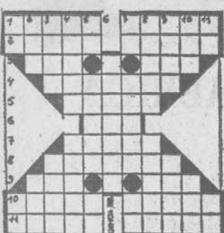


## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlos antes de cinco minutos.

# Pasando el rato



Etica. — 3: Enumera. — 4: Un Nos. Li. — 5: Ocas. Cala. — 6: Ramón. Babel. — 7: Osos. Rasa. — 8: Er. Top. Ro. — 9: Agotada. — 10: Enero. — 11: Osa.

Al jeroglífico:

A Cuenca

A los siete errores:

1: Nube. — 2: Ventana. — 3: Chimenea. 4: Arboleda. — 5: Palo de golf. — 6: Ventana. — 7: Hebilla con cinturón.

LA ESPEJULA

Un escocés acude a un comercio especializado para comprar una espejula. —¿Cómo —le pregunta el vendedor sorprendido—, no quiere usted más que una? —El escocés le hace una pe-

queña mueca y explica: —Mire usted; si un lado de mi caballo corre, es lógico que el otro lado esté obligado a seguirle. ¿No?



—¿Cómo se llama tu novio?



—Y a propósito: ¿A ver cuando vas a decirme de qué protestas tú...!

### SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES.— 1: Oro. — 2: Ucase. — 3: Enamora. — 4: En. Sos. Ge. — 5: Atún. Tono. — 6: Limón. Lotes. — 7: Ices. Para. — 8: Ar. Car. Do. — 9: Alabará. — 10: Heso. — 11: Ala.

VERTICALES.— 1: Alin. — 2: testas tú...!